

Journal officiel

de l'Union européenne

C 241E



Édition
de langue française

Communications et informations

52^e année

8 octobre 2009

<u>Numéro d'information</u>	Sommaire	Page
-----------------------------	----------	------

IV *Informations*

INFORMATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS ET ORGANES DE L'UNION EUROPÉENNE

Parlement européen

SESSION 2009-2010

Séances des 1^{er} et 2 avril 2009

2009/C 241 E/01	Compte rendu de la séance du 1 ^{er} avril 2009	1
2009/C 241 E/02	Compte rendu de la séance du 2 avril 2009	15

Note au lecteur:

À PARTIR DE LA SESSION DE JANVIER 2008, LES TEXTES ADOPTÉS SERONT PUBLIÉS SÉPARÉMENT DANS UN JOURNAL OFFICIEL C ... E ULTÉRIEUR.

FR

Prix: 26 EUR

IV

*(Informations)*INFORMATIONS PROVENANT DES INSTITUTIONS
ET ORGANES DE L'UNION EUROPÉENNE

PARLEMENT EUROPÉEN

SESSION 2009-2010

Séances des 1^{er} et 2 avril 2009

BRUXELLES

PROCÈS-VERBAL

2009/C 241 E/01

DÉROULEMENT DE LA SÉANCE

PRÉSIDENTE: Hans-Gert PÖTTERING

*Président***1. Reprise de la session**

La séance est ouverte à 15 heures.

2. Déclaration de la Présidence

M. le Président fait une déclaration sur la tragédie que représentent les récents naufrages de migrants au large des côtes libyennes.

Le Parlement observe une minute de silence à la mémoire des victimes.

3. Souhais de bienvenue

M. le Président souhaite, au nom du Parlement, la bienvenue au professeur Luc Montagnier, lauréat du prix Nobel de médecine 2008, qui a pris place dans la tribune officielle.

Mercredi, 1^{er} avril 2009

M. le Président souhaite, au nom du Parlement, la bienvenue à une délégation du Parlement de la Communauté économique des États de l'Afrique de l'Ouest, qui a pris place dans la tribune officielle.

4. Approbation du procès-verbal de la séance précédente

Le procès-verbal de la séance précédente est approuvé.

5. Composition du Parlement

Les autorités espagnoles compétentes ont communiqué l'élection au Parlement européen de Daniel Bautista en remplacement de Daniel Varela Suanzes-Carpegna, conformément à l'article 4, paragraphe 1, du règlement. Le Parlement en prend acte avec effet au 26 mars 2009.

Conformément à l'article 3, paragraphe 2, du règlement, tant que ses pouvoirs n'ont pas été vérifiés ou qu'il n'a pas été statué sur une contestation éventuelle, Daniel Bautista siège au Parlement et dans ses organes en pleine jouissance de ses droits, à la condition qu'il ait effectué au préalable la déclaration qu'il n'exerce pas une fonction incompatible avec celle de député au Parlement européen.

6. Composition des commissions et des délégations

Le Président a reçu du groupe PPE-DE les demandes de nomination suivantes:

- commission BUDG: Liene Liepiņa
- délégation à l'Assemblée parlementaire paritaire ACP-UE: Liene Liepiņa
- commission INTA: Daniel Bautista
- commission PECH: Daniel Bautista
- délégation pour les relations avec l'Australie et la Nouvelle-Zélande: Daniel Bautista
- délégation à l'Assemblée parlementaire euro-latino-américaine (EUROLAT): Daniel Bautista

Ces nominations seront réputées ratifiées si aucune objection n'est présentée d'ici à l'approbation du présent procès-verbal.

7. Rectificatifs (article 204 bis du règlement)

Les commissions compétentes ont transmis les rectificatifs suivants sur des textes adoptés par le Parlement européen:

Rectificatif à la position du Parlement européen arrêtée en première lecture le 17 décembre 2008 en vue de l'adoption de la directive 2009/.../CE du Parlement européen et du Conseil modifiant la directive 2003/87/CE afin d'améliorer et d'étendre le système communautaire d'échange de quotas d'émission de gaz à effet de serre P6_TA(2008)0610 — (COM(2008)0016 — C6-0043/2008 — 2008/0013(COD)) — ENVI

Rectificatif à la position du Parlement européen arrêtée en première lecture le 17 décembre 2008 en vue de l'adoption de la directive 2009/.../CE du Parlement européen et du Conseil relative à la promotion de l'utilisation de l'énergie produite à partir de sources renouvelables modifiant et abrogeant les directives 2001/77/CE et 2003/30/CE (Texte présentant de l'intérêt pour l'EEE) P6_TA(2008)0609 — (COM(2008)0019 — C6-0046/2008 — 2008/0016(COD)) — ITRE

Conformément à l'article 204 bis, paragraphe 4, du règlement, ces rectificatifs sont réputés approuvés sauf si, dans les quarante-huit heures, un groupe politique ou quarante députés au moins demandent qu'ils soient mis aux voix.

Les rectificatifs sont disponibles sur le site de Séance en direct.

8. Déclarations écrites (dépôt)

Les députés suivants ont fait parvenir des déclarations écrites pour inscription au registre (article 116 du règlement):

- Riccardo Ventre sur les répercussions de la pollution navale sur les régions touristiques côtières (0041/2009),
- Riccardo Ventre sur des cours d'éducation routière dans le cadre des programmes de formation dispensés dans l'enseignement secondaire (0042/2009),
- Erminio Enzo Boso et Mario Borghesio sur la nécessité d'adopter une politique détaillée sur le patrimoine montagnard et sa protection (0043/2009),
- Vladimír Železný sur le boycott de la conférence de l'ONU sur le racisme, la discrimination raciale, la xénophobie et l'intolérance qui y est associée (0044/2009).

9. Dépôt de documents

Les documents suivants ont été déposés:

1) par les commissions parlementaires:

1.1) rapports:

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) (COM(2008)0402 — C6-0278/2008 — 2008/0154(COD)) — commission ENVI.
Rapporteur: Linda Mcavan (A6-0084/2009)
- Rapport sur les préoccupations quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques (2008/2211(INI)) — commission ENVI.
Rapporteur: Frédérique Ries (A6-0089/2009)
- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un système de label écologique communautaire (COM(2008)0401 — C6-0279/2008 — 2008/0152(COD)) — commission ENVI.
Rapporteur: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)
- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1081/2006 relatif au Fonds social européen en vue d'ajouter de nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE (COM(2008)0813 — C6-0454/2008 — 2008/0232(COD)) — commission EMPL.
Rapporteur: Karin Jöns (A6-0116/2009)
- * Rapport sur la proposition de décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse modifiant l'annexe 11 de l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse relatif aux échanges de produits agricoles (C6-0028/2009 — 15523/2008 — 2008/0202(CNS)) — commission INTA.
Rapporteur: Béla Glattfelder (A6-0122/2009)
- Rapport sur «Améliorer les écoles: un programme de coopération européenne» (2008/2329(INI)) — commission CULT.
Rapporteur: Pál Schmitt (A6-0124/2009)

Mercredi, 1^{er} avril 2009

- Rapport sur l'éducation des enfants des migrants (2008/2328(INI)) — commission CULT.
Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

- *** Recommandation sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1083/2006 sur le Fonds européen de développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de cohésion, en ce qui concerne certaines dispositions relatives à la gestion financière (17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC)) — commission REGI.
Rapporteur: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 808/2004 concernant les statistiques communautaires sur la société de l'information (COM(2008)0677 — C6-0381/2008 — 2008/0201(COD)) — commission ITRE.
Rapporteur: Angelika Niebler (A6-0128/2009)

- ***I Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1080/2006 sur le Fonds européen de développement régional et portant sur l'éligibilité des investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement (COM(2008)0838 — C6-0473/2008 — 2008/0245(COD)) — commission REGI.
Rapporteur: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

- Rapport contenant une proposition de recommandation du Parlement européen à l'intention du Conseil sur le nouvel accord entre l'Union européenne et la Russie (2008/2104(INI)) — commission AFET.
Rapporteur: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

- * Rapport sur la proposition de décision du Conseil corrigeant la directive 2008/73/CE simplifiant les procédures d'établissement des listes et de publication de l'information dans les domaines vétérinaire et zootechnique, et modifiant les directives 64/432/CEE, 77/504/CEE, 88/407/CEE, 88/661/CEE, 89/361/CEE, 89/556/CEE, 90/426/CEE, 90/427/CEE, 90/428/CEE, 90/429/CEE, 90/539/CEE, 91/68/CEE, 91/496/CEE, 92/35/CEE, 92/65/CEE, 92/66/CEE, 92/119/CEE, 94/28/CE, 2000/75/CE, la décision 2000/258/CE et les directives 2001/89/CE, 2002/60/CE et 2005/94/CE (COM(2009)0045 — C6-0079/2009 — 2009/0016(CNS)) — commission AGRI.
Rapporteur: Neil Parish (A6-0141/2009)

- * Rapport sur le projet de décision cadre du Conseil concernant l'application, entre les États membres de l'Union européenne, du principe de reconnaissance mutuelle aux décisions relatives à des mesures de contrôle en tant que solution de substitution à la détention provisoire (17002/2008 — C6-0009/2009 — 2006/0158(CNS)) — commission LIBE.
Rapporteur: Ioannis Varvitsiotis (A6-0147/2009)

- * Rapport sur la proposition de directive du Conseil relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle (COM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS)) — commission LIBE.
Rapporteur: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

- Rapport sur les problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union (2008/2234(INI)) — commission LIBE.
Rapporteur: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

- Rapport sur l'application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres (2008/2184(INI)) — commission LIBE.
Rapporteur: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

1.2) *recommandations pour la deuxième lecture:*

- ***II Recommandation pour la deuxième lecture relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des procédures communautaires pour la fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale, abrogeant le règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil et modifiant la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil et le règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil (15079/2/2008 — C6-0005/2009 — 2007/0064(COD)) — commission ENVI.
Rapporteur: Avril Doyle (A6-0048/2009)
- ***II Recommandation pour la deuxième lecture relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les statistiques communautaires relatives au commerce extérieur avec les pays tiers, et abrogeant le règlement (CE) n° 1172/95 du Conseil (15248/2/2008 — C6-0065/2009 — 2007/0233(COD)) — commission INTA.
Rapporteur: Helmuth Markov (A6-0126/2009)

10. Calendrier des périodes de session de 2010

La Conférence des présidents a fait part de ses propositions pour le calendrier des périodes de session de 2010.

Ces propositions se présentent comme suit:

du 11 au 14 janvier
les 27 et 28 janvier
du 8 au 11 février
les 24 et 25 février
du 8 au 11 mars
les 24 et 25 mars
du 19 au 22 avril
les 5 et 6 mai
du 17 au 20 mai
du 14 au 17 juin
du 5 au 8 juillet
du 6 au 9 septembre
du 20 au 23 septembre
les 6 et 7 octobre
du 18 au 21 octobre
les 10 et 11 novembre
du 22 au 25 novembre
du 13 au 16 décembre

Le délai de dépôt des amendements est fixé au jeudi 16 avril 2009 à 12 heures.

Le vote aura lieu mercredi 22 avril 2009 à 12 heures.

11. Ordre des travaux

L'ordre du jour appelle la fixation de l'ordre des travaux.

Le projet d'ordre du jour définitif des séances plénières d'avril I (PE 422.680/PDOJ) a été distribué, auquel les modifications suivantes ont été proposées (article 132 du règlement):

Mercredi

- Demande du groupe Verts/ALE tendant à inscrire à l'ordre du jour une déclaration de la Commission sur les «Naufrages de migrants près des côtes libyennes»

Mercredi, 1^{er} avril 2009

Le Parlement approuve cette demande.

La déclaration est inscrite après les interventions d'une minute sur des questions politiques importantes.

Jeudi

— Pas de modification proposée.

L'ordre des travaux est ainsi fixé.

12. Nouvel accord UE-Russie (débat)

Rapport contenant une proposition de recommandation du Parlement européen à l'intention du Conseil sur le nouvel accord entre l'Union européenne et la Russie [2008/2104(INI)] — Commission des affaires étrangères.

Rapporteur: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

Janusz Onyszkiewicz présente son rapport.

Interviennent Alexandr Vondra (Président en exercice du Conseil) et Benita Ferrero-Waldner (membre de la Commission).

Interviennent Cristina Gutiérrez-Cortines (rapporteur pour avis de la commission ITRE), Josef Zieleniec, au nom du groupe PPE-DE, Csaba Sándor Tabajdi, au nom du groupe PSE, Graham Watson, au nom du groupe ALDE, Adam Bielan, au nom du groupe UEN, Marie Anne Isler Béguin, au nom du groupe Verts/ALE, Vladimír Remek, au nom du groupe GUE/NGL, Bastiaan Belder, au nom du groupe IND/DEM, Jana Bobošíková, non-inscrite, Ria Oomen-Ruijten, Jan Marinus Wiersma, István Szent-Iványi, Inese Vaidere et Milan Horáček.

PRÉSIDENTE: Rodi KRATSA-TSAGAROPOULOU

Vice-présidente

Interviennent Jiří Maštálka, Francisco José Millán Mon, Hannes Swoboda, Henrik Lax, Hanna Foltyn-Kubicka, Tunne Kelam, Ioan Mircea Pașcu, Andrzej Tomasz Zapałowski, György Schöpflin, Richard Howitt et Giulietto Chiesa.

Interviennent selon la procédure «catch the eye» Romana Jordan Cizelj, Monika Beňová, Andrzej Wielowieyski, Ewa Tomaszewska, Gerard Batten et Alexandru Nazare.

Interviennent Alexandr Vondra, Benita Ferrero-Waldner et Janusz Onyszkiewicz.

Le débat est clos.

Vote: point 9.22 du PV du 02.04.2009.

13. Ouverture de négociations internationales visant à parvenir à l'adoption d'un traité international pour la protection de l'Arctique (débat)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Ouverture de négociations internationales visant à parvenir à l'adoption d'un traité international pour la protection de l'Arctique

Alexandr Vondra (Président en exercice du Conseil) et Benita Ferrero-Waldner (membre de la Commission) font les déclarations.

Intervient Anders Wijkman, au nom du groupe PPE-DE.

PRÉSIDENT: Luigi COCILOVO

Vice-président

Interviennent Véronique De Keyser, au nom du groupe PSE, Diana Wallis, au nom du groupe ALDE, Godfrey Bloom, au nom du groupe IND/DEM, Avril Doyle, Martí Grau i Segú et Laima Liucija Andrikiénė.

Interviennent selon la procédure «catch the eye» Christian Rovsing, Charles Tannock, Johannes Lebech, Marie Anne Isler Béguin, Alojz Peterle et Paul Rübig.

Interviennent Alexandr Vondra et Benita Ferrero-Waldner.

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 103, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

- Véronique De Keyser, Jan Marinus Wiersma et Hannes Swoboda, au nom du groupe PSE, sur l'ouverture de négociations internationales visant l'adoption d'un traité international pour la protection de l'Arctique (B6-0163/2009),
- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikiénė, John Bowis, Tunne Kelam et Eija-Riitta Korhola, au nom du groupe PPE-DE, sur un traité international relatif à la protection de l'Arctique (B6-0172/2009),
- Tobias Pflüger, au nom du groupe GUE/NGL, sur un traité international relatif à la protection de l'Arctique (B6-0173/2009),
- Satu Hassi, au nom du groupe Verts/ALE, sur un traité international relatif à la protection de l'Arctique (B6-0174/2009),
- Diana Wallis, Bilyana Ilieva Raeva, Kyösti Virrankoski, Anne E. Jensen, Johannes Lebech, Olle Schmidt, Anneli Jäätteenmäki et Anne Laperrouze, au nom du groupe ALDE, sur le traité international pour la protection de l'Arctique (B6-0175/2009),
- Liam Aylward, Adam Bielan, Roberts Zīle et Ewa Tomaszewska, au nom du groupe UEN, sur un traité international relatif à la protection de l'Arctique (B6-0176/2009).

Le débat est clos.

Vote: point 9.23 du PV du 02.04.2009.

14. Égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle * (débat)

Rapport sur la proposition de directive du Conseil relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle [COM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

Kathalijne Maria Buitenweg présente son rapport.

Intervient Vladimír Špidla (membre de la Commission).

Interviennent Elizabeth Lynne (rapporteur pour avis de la commission EMPL), Amalia Sartori (rapporteur pour avis de la commission ENVI), Lissy Gröner (rapporteur pour avis de la commission CULT), Donata Gottardi (rapporteur pour avis de la commission FEMM), Manfred Weber, au nom du groupe PPE-DE, Emine Bozkurt, au nom du groupe PSE, Sophia in 't Veld, au nom du groupe ALDE, et Konrad Szymański, au nom du groupe UEN.

Mercredi, 1^{er} avril 2009

PRÉSIDENCE: Manuel António dos SANTOS

Vice-président

Interviennent Raül Romeva i Rueda, au nom du groupe Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann, au nom du groupe GUE/NGL, Johannes Blokland, au nom du groupe IND/DEM, Frank Vanhecke, non-inscrit, Hubert Pirker, Martine Roure, Gérard Deprez, Sebastiano (Nello) Musumeci, Elisabeth Schroedter, Jim Allister, Nicolae Vlad Popa et Michael Cashman.

Intervient Vladimír Špidla.

Interviennent Sarah Ludford, Rihards Pīks, Inger Segelström, Jeanine Hennis-Plasschaert, Mario Mauro, Claude Moraes, Marco Cappato, Carlos Coelho, Iratxe García Pérez, Csaba Sógor, Evangelia Tzampazi et Martin Kastler.

Interviennent selon la procédure «catch the eye» Miroslav Mikolášik, Marusya Ivanova Lyubcheva, Manfred Weber et Richard Howitt.

Intervient Kathalijne Maria Buitenweg.

Le débat est clos.

Vote: point 9.16 du PV du 02.04.2009.

PRÉSIDENCE: Marek SIWIEC

Vice-président

15. FEDER, FSE et Fonds de cohésion: dispositions relatives à la gestion financière * — Nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE ***I — Investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement (modification du règlement (CE) n° 1080/2006 sur le FEDER) ***I (débat)**

Recommandation sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1083/2006 portant dispositions générales sur le Fonds européen de développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de cohésion, en ce qui concerne certaines dispositions relatives à la gestion financière [17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC)] — Commission du développement régional. Rapporteur: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1081/2006 relatif au Fonds social européen en vue d'ajouter de nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE [COM(2008)0813 — C6-0454/2008 — 2008/0232(COD)] — Commission de l'emploi et des affaires sociales. Rapporteur: Karin Jöns (A6-0116/2009)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1080/2006 sur le Fonds européen de développement régional et portant sur l'éligibilité des investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement [COM(2008)0838 — C6-0473/2008 — 2008/0245(COD)] — Commission du développement régional. Rapporteur: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

Iratxe García Pérez, Karin Jöns et Emmanouil Angelakas présentent leurs rapports.

Intervient Jacques Barrot (Vice-président de la Commission).

Mercredi, 1^{er} avril 2009

Interviennent Nathalie Griesbeck (rapporteur pour avis de la commission BUDG), Gabriela Crețu (rapporteur pour avis de la commission EMPL), Jamila Madeira (rapporteur pour avis de la commission REGI), Iosif Matula, au nom du groupe PPE-DE, Constanze Angela Krehl, au nom du groupe PSE, Jean Marie Beaupuy, au nom du groupe ALDE, Mieczysław Edmund Janowski, au nom du groupe UEN, Elisabeth Schroedter, au nom du groupe Verts/ALE, Bairbre de Brún, au nom du groupe GUE/NGL, Fernand Le Rachinel, non-inscrit, Richard Howitt, Marian Harkin, Guntars Krasts, Jan Olbrycht, Gábor Harangó et Samuli Pohjamo.

PRÉSIDENTE: Martine ROURE

Vice-présidente

Interviennent Ewa Tomaszewska, Maria Petre, Stavros Arnautakis, Toomas Savi, Rolf Berend, Lidia Joanna Geringer de Oedenberg, Oldřich Vlasák, James Nicholson, Luca Romagnoli, Zita Pleštinská, Avril Doyle et Ljudmila Novak.

Interviennent selon la procédure «catch the eye» Colm Burke, Silvia-Adriana Țicău, Fiona Hall et Catherine Stihler.

Interviennent Jacques Barrot, Iratxe García Pérez et Emmanouil Angelakas.

Le débat est clos.

Vote: point 9.6 du PV du 02.04.2009, point 9.5 du PV du 02.04.2009 et point 9.12 du PV du 02.04.2009.

16. Interventions d'une minute sur des questions politiques importantes

Interviennent, au titre de l'article 144 du règlement, pour des interventions d'une minute, les députés suivants, qui souhaitent attirer l'attention du Parlement notamment sur des questions politiques importantes:

Colm Burke, Justas Vincas Paleckis, Marco Pannella, Sylwester Chruszcz, Athanasios Pafilis, Bernard Wojciechowski, Livia Járóka, Vasilica Viorica Dăncilă, Marco Cappato, Andrzej Tomasz Zapałowski, Petya Stavreva, Marusya Ivanova Lyubcheva, Ewa Tomaszewska, András Gyürk, Catherine Stihler, Marian-Jean Marinescu, Silvia-Adriana Țicău, Anna Záborská, Bogusław Liberadzki, Maria Petre, Zita Pleštinská, Csaba Sógor et Mirosław Mikolášik.

17. Naufrages de migrants près des côtes libyennes (débat)

Déclaration de la Commission: Naufrages de migrants près des côtes libyennes

Jacques Barrot (Vice-président de la Commission) fait la déclaration.

Interviennent Agustín Díaz de Mera García Consuegra, au nom du groupe PPE-DE, et Pasqualina Napoletano, au nom du groupe PSE.

PRÉSIDENTE: Alejo VIDAL-QUADRAS

Vice-président

Interviennent Gérard Deprez, au nom du groupe ALDE, Hélène Flautre, au nom du groupe Verts/ALE, et Giusto Catania, au nom du groupe GUE/NGL.

Intervient Jacques Barrot.

Le débat est clos.

Mercredi, 1^{er} avril 2009

18. Code communautaire des visas ***I (débat)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un code communautaire des visas [COM(2006)0403 — C6-0254/2006 — 2006/0142(COD)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Henrik Lax (A6-0161/2008)

Henrik Lax présente son rapport.

Intervient Jacques Barrot (Vice-président de la Commission).

Interviennent Ewa Klamt, au nom du groupe PPE-DE, Michael Cashman, au nom du groupe PSE, Sarah Ludford, au nom du groupe ALDE, Tatjana Ždanoka, au nom du groupe Verts/ALE, Sylvia-Yvonne Kaufmann, au nom du groupe GUE/NGL, Marian-Jean Marinescu et Jacques Barrot.

Le débat est clos.

Vote: point 9.13 du PV du 02.04.2009.

19. Évaluation des heures de conduite et des périodes de repos (débat)

Déclaration de la Commission: Évaluation des heures de conduite et des périodes de repos

Jacques Barrot (Vice-président de la Commission) fait la déclaration.

Interviennent Corien Wortmann-Kool, au nom du groupe PPE-DE, Silvia-Adriana Țicău, au nom du groupe PSE, Eva Lichtenberger, au nom du groupe Verts/ALE, Johannes Blokland, au nom du groupe IND/DEM, Marian-Jean Marinescu, Bogusław Liberadzki et Jacques Barrot.

Le débat est clos.

(La séance, suspendue à 22 h 20, est reprise à 22 h 25.)

PRÉSIDENT: Gérard ONESTA

Vice-président

20. Fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale ***II (débat)

Recommandation pour la 2^e lecture relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des procédures communautaires pour la fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale, abrogeant le règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil et modifiant la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil et le règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil [15079/2/2008 — C6-0005/2009 — 2007/0064(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Avril Doyle (A6-0048/2009)

Avril Doyle présente la recommandation pour la deuxième lecture.

Intervient Günter Verheugen (Vice-président de la Commission).

Intervient Avril Doyle.

Le débat est clos.

Vote: point 9.11 du PV du 02.04.2009.

21. Éducation des enfants des migrants (brève présentation)

Rapport sur l'éducation des enfants des migrants [2008/2328(INI)] — Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

Hannu Takkula fait la présentation.

Intervient Günter Verheugen (Vice-président de la Commission).

Le point est clos.

Vote: point 9.7 du PV du 02.04.2009.

22. Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres (brève présentation)

Rapport sur l'application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres [2008/2184(INI)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

Adina-Ioana Vălean fait la présentation.

Intervient Günter Verheugen (Vice-président de la Commission).

Le point est clos.

Vote: point 9.8 du PV du 02.04.2009.

23. Préoccupations quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques (brève présentation)

Rapport sur les préoccupations quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques [2008/2211(INI)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Frédérique Ries (A6-0089/2009)

Intervient Frédérique Ries, d'abord sur l'organisation du débat, et ensuite pour présenter son rapport.

Intervient Günter Verheugen (Vice-président de la Commission).

Le point est clos.

Vote: point 9.24 du PV du 02.04.2009.

24. Problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union (brève présentation)

Rapport sur les problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union [2008/2234(INI)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

Urszula Gacek fait la présentation.

Intervient Günter Verheugen (Vice-président de la Commission).

Le point est clos.

Vote: point 9.9 du PV du 02.04.2009.

Mercredi, 1^{er} avril 2009

25. Ordre du jour de la prochaine séance

L'ordre du jour de la séance du lendemain est fixé (document «Ordre du jour» PE 422.680/OJ).

26. Levée de la séance

La séance est levée à 23 h 20.

Klaus WELLE
Secrétaire général

Hans-Gert PÖTTERING
Président

LISTE DE PRÉSENCE

Ont signé:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Andersson, Andrejevs, Andrikienė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badía i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Bautista, Beaupuy, Becsey, Beer, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berlato, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brie, Budreikaitė, Buitenweg, Bullmann, Bulzesc, Van den Burg, Burke, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Busuttil, Cabrnach, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cottigny, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Diaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Fjellner, Flasarová, Flautre, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, França, Frassoni, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gała, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gibault, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glattfelder, Goebbels, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Goudin, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Grech, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grootte, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hãmbășan, Hammerstein, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harkin, Hassi, Haug, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowicki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jeleva, Jensen, Jöns, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kinnoek, Kirilov, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebeck, Lechner, Lefrançois, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liepiņa, Liese, Liotard, Lipietz, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manole, Marinescu, Marini, Marques, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mladenov, Mölzer, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Musumeci, Myller, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, Novak, Olajos, Olbrycht, Onesta, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotopoulos-Cassiotou, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patriciello, Peillon, Pęk, Alojz Peterle, Petre, Pflüger, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Pomés Ruiz, Popa, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rübige, Rühle, Rus, Rutowicz, Ryan, Saifi, Sakalas, Saks, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schuth, Schwab, Seeber, Segelström, Seppänen, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Simpson, Sinnott, Siwec, Škottová, Smith, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Štátný, Stauner, Stavreva, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarand, Tatarella, Teychenné, Thomsen, Thyssen, Ţicău, Titford, Titley, Toia, Tóké, Tomaszewska, Tomczak, Toubon,

Mercredi, 1^{er} avril 2009

Trakatellis, Turmes, Tzampazi, Uca, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Válean, Vanhecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Vaugrenard, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Virrankoski, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zwiefka

PROCÈS-VERBAL

2009/C 241 E/02

DÉROULEMENT DE LA SÉANCE

PRÉSIDENTE: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ

*Vice-président***1. Ouverture de la séance**

La séance est ouverte à 9 heures.

2. Dépôt de documents

Les documents suivants ont été déposés:

1) *par le Conseil et la Commission:*

- Proposition de virement de crédits DEC 02/2009 — Section III — Commission (N6-0011/2009 — C6-0106/2009 — 2009/2030(GBD))
renvoyé: fond: BUDG
- Proposition de règlement du Conseil modifiant la convention d'application de l'Accord de Schengen en ce qui concerne les visas de long séjour et les signalements dans le système d'information Schengen (COM(2009)0090 — C6-0107/2009 — 2009/0025(CNS))
renvoyé: fond: LIBE
avis: JURI
- Proposition de décision du Conseil portant modification de la décision 2006/326/CE afin de prévoir une procédure d'exécution de l'article 5, paragraphe 2, de l'accord entre la Communauté européenne et le Royaume de Danemark sur la signification et la notification des actes judiciaires et extrajudiciaires en matière civile et commerciale (COM(2009)0100 — C6-0108/2009 — 2009/0031(CNS))
renvoyé: fond: JURI
- Proposition de décision du Conseil portant modification de la décision 2006/325/CE afin de prévoir une procédure d'exécution de l'article 5, paragraphe 2, de l'accord entre la Communauté européenne et le Royaume de Danemark sur la compétence judiciaire, la reconnaissance et l'exécution des décisions en matière civile et commerciale (COM(2009)0101 — C6-0109/2009 — 2009/0034(CNS))
renvoyé: fond: JURI
avis: LIBE
- Proposition de règlement du Conseil portant création d'un mécanisme d'évaluation destiné à contrôler l'application de l'acquis de Schengen (COM(2009)0102 — C6-0110/2009 — 2009/0033(CNS))
renvoyé: fond: LIBE
- Proposition de décision du Conseil portant création d'un mécanisme d'évaluation destiné à suivre l'application de l'acquis de Schengen (COM(2009)0105 — C6-0111/2009 — 2009/0032(CNS))
renvoyé: fond: LIBE
- Proposition de virement de crédits DEC 05/2009 — Section III — Commission (N6-0012/2009 — C6-0112/2009 — 2009/2031(GBD))
renvoyé: fond: BUDG
- Proposition de virement de crédits DEC 10/2009 — Section III — Commission (N6-0013/2009 — C6-0113/2009 — 2009/2032(GBD))
renvoyé: fond: BUDG

Jeudi, 2 avril 2009

- Proposition de décision du Parlement européen et du Conseil concernant la mobilisation du Fonds européen d'ajustement à la mondialisation (COM(2009)0150 — C6-0115/2009 — 2009/2033(ACI))
renvoyé: fond: BUDG
avis: EMPL
- Proposition de décision du Conseil sur la conclusion, par la Communauté européenne, de la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées (COM(2008)0530 [[01]] — C6-0116/2009 — 2008/0170(CNS))
renvoyé: fond: EMPL
avis: FEMM
- Proposition de décision du Conseil sur la conclusion, par la Communauté européenne, du protocole facultatif se rapportant à la Convention des Nations unies relative aux droits des personnes handicapées (COM(2008)0530 [[02]] — C6-0117/2009 — 2008/0171(CNS))
renvoyé: fond: EMPL
avis: FEMM
- Proposition de décision du Conseil relative à l'adhésion de la Communauté européenne au règlement n° 61 de la Commission économique pour l'Europe des Nations unies relatif aux prescriptions uniformes concernant la réception de véhicules commerciaux pour ce qui est des saillies extérieures à l'avant de la cloison postérieure de la cabine (07240/2009 — C6-0119/2009 — 2008/0205(AVC))
renvoyé: fond: INTA

2) *par les députés, des propositions de résolution (article 113 du règlement):*

- Cristiana Muscardini. Proposition de résolution sur la crise, l'environnement et la qualité de vie (B6-0162/2009)
renvoyé: fond: ENVI
- Cristiana Muscardini. Proposition de résolution sur les recherches visant à retrouver les mineurs disparus (B6-0178/2009)
renvoyé: fond: LIBE
avis: FEMM
- Roberta Angelilli, Mario Mauro, Roberto Musacchio, Gianni Pittella, Gianluca Susta et Stefano Zappalà. Proposition de résolution sur le code de déontologie des journalistes européens en matière de protection des droits des mineurs (B6-0179/2009)
renvoyé: fond: LIBE
avis: FEMM, CULT

3. **Évaluation semestrielle du dialogue UE-Belarus** (propositions de résolution déposées)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Évaluation semestrielle du dialogue UE-Belarus

Le débat a eu lieu le 25 mars 2009 (*point 9 du PV du 25.03.2009*).

Proposition de résolution déposée, sur la base de l'article 103, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

- Jan Marinus Wiersma et Justas Vincas Paleckis, au nom du groupe PSE, Jacek Protasiewicz, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra et Elmar Brok, au nom du groupe PPE-DE, Janusz Onyszkiewicz, au nom du groupe ALDE, Konrad Szymański, Wojciech Roszkowski, Hanna Foltyn-Kubicka, Ewa Tomaszewska et Adam Bielan, au nom du groupe UEN, Milan Horáček et Elisabeth Schroedter, au nom du groupe Verts/ALE, sur l'évaluation bi-annuelle du dialogue entre l'UE et le Belarus (B6-0177/2009).

Vote: *point 9.19 du PV du 02.04.2009*.

4. **Conscience européenne et totalitarisme** (propositions de résolution déposées)

Déclarations du Conseil et de la Commission: Conscience européenne et totalitarisme

Le débat a eu lieu le 25 mars 2009 (*point 10 du PV du 25.03.2009*).

Jeudi, 2 avril 2009

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 103, paragraphe 2, du règlement, en conclusion du débat:

- Martin Schulz, Hannes Swoboda, Jan Marinus Wiersma, Helmut Kuhne, Miguel Angel Martínez Martínez, Justas Vincas Paleckis et Józef Pinior, au nom du groupe PSE, sur la conscience européenne et le totalitarisme (B6-0164/2009),
- Tunne Kelam, Gunnar Hökmark, Jana Hybášková, Bernd Posselt, Charles Tannock, Alejo Vidal-Quadras, Mario Mauro, Struan Stevenson, Bogusław Sonik et József Szájer, au nom du groupe PPE-DE, sur la conscience européenne et le totalitarisme (B6-0165/2009),
- Gisela Kallenbach, László Tóké et Milan Horáček, au nom du groupe Verts/ALE, sur la conscience européenne et le totalitarisme (B6-0169/2009),
- Konrad Szymański, Adam Bielan, Hanna Foltyn-Kubicka, Mirosław Mariusz Piotrowski, Zdzisław Zbigniew Podkański, Wojciech Roszkowski, Inese Vaidere, Ģirts Valdis Kristovskis, Roberts Zīle et Ewa Tomaszewska, au nom du groupe UEN, sur la conscience européenne et le totalitarisme (B6-0170/2009),
- Annemie Neyts-Uyttebroeck et István Szent-Iványi, au nom du groupe ALDE, sur la conscience européenne et le totalitarisme (B6-0171/2009).

Vote: point 9.20 du PV du 02.04.2009.

5. Rôle de la culture dans le développement des régions européennes (propositions de résolution déposées)

Question orale (O-0064/2009) posée par Doris Pack, au nom du groupe PPE-DE, à la Commission: Rôle de la culture dans le développement des régions européennes (B6-0226/2009)

Le débat a eu lieu le 26 mars 2009 (point 8 du PV du 26.03.2009).

Propositions de résolution déposées, sur la base de l'article 108, paragraphe 5, du règlement, en conclusion du débat:

- Doris Pack, au nom du groupe PPE-DE, Christa Prets, au nom du groupe PSE, Hannu Takkula et Grażyna Staniszevska, au nom du groupe ALDE, sur le rôle de la culture dans le développement des régions européennes (B6-0166/2009),
- Zdzisław Zbigniew Podkański, Ewa Tomaszewska, Wiesław Stefan Kuc, Zbigniew Krzysztof Kuźmiuk, Bogdan Pęk, Andrzej Tomasz Zapałowski, Sylwester Chruszcz, Leopold Józef Rutowicz, Czesław Adam Siekierski et Adam Bielan, au nom du groupe UEN, sur le rôle de la culture dans le développement des régions européennes (B6-0167/2009),
- Helga Trüpel et Gisela Kallenbach, au nom du groupe Verts/ALE, sur le rôle de la culture dans le développement des régions européennes (B6-0168/2009).

Vote: point 9.21 du PV du 02.04.2009.

6. Système de label écologique communautaire ***I — Participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) ***I (débat)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un système de label écologique communautaire [COM(2008)0401 — C6-0279/2008 — 2008/0152(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) [COM(2008)0402 — C6-0278/2008 — 2008/0154(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Linda McAvan (A6-0084/2009)

Jeudi, 2 avril 2009

Salvatore Tatarella et Linda McAvan présentent leurs rapports.

Intervient Stavros Dimas (membre de la Commission).

Interviennent Nikolaos Vakalis (rapporteur pour avis de la commission ITRE), Anders Wijkman, au nom du groupe PPE-DE, Gyula Hegyi, au nom du groupe PSE, Johannes Lebech, au nom du groupe ALDE, Liam Aylward, au nom du groupe UEN, Satu Hassi, au nom du groupe Verts/ALE, Roberto Musacchio, au nom du groupe GUE/NGL, et Luca Romagnoli, non-inscrit.

Intervient Martin Bursík (Président en exercice du Conseil).

Interviennent Amalia Sartori, Richard Howitt, Mojca Drčar Murko, Roberta Angelilli, Eva-Britt Svensson, Roberto Fiore, Avril Doyle et Daciana Octavia Sârbu.

PRÉSIDENTE: Diana WALLIS

Vice-présidente

Interviennent Holger Krahmer, Antonio De Blasio, Justas Vincas Paleckis, Dorette Corbey et Martí Grau i Segú.

Interviennent selon la procédure «catch the eye» les députés Czesław Adam Siekierski, Reinhard Rack et Silvia-Adriana Țicău.

Interviennent Martin Bursík, Stavros Dimas, Salvatore Tatarella et Linda McAvan.

Le débat est clos.

Vote: point 9.14 du PV du 02.04.2009 et point 9.15 du PV du 02.04.2009.

(La séance, suspendue à 10 h 35 dans l'attente de l'heure des votes, est reprise à 11 h 05)

PRÉSIDENT: Hans-Gert PÖTTERING

Président

7. Approbation du procès-verbal de la séance précédente

Le procès-verbal de la séance précédente est approuvé.

*

* *

Intervient Marco Cappato, qui demande que les données relatives aux activités des députés en plénière et en commission soient publiées sur le site internet du Parlement, conformément à la position du Parlement du 14 janvier 2009 (P6_TA(2009)0022) (M. le Président lui répond que le Bureau se penchera sur cette question lors de sa prochaine réunion).

*

* *

Intervient Anna Záborská, présidente de la commission FEMM, qui demande au Président d'exprimer la désapprobation du Parlement sur la loi dite «Nouvelle loi sur la famille afghane» récemment signée par le président afghan Hamid Karzai, et demande que le point soit inscrit à l'ordre du jour de la prochaine période de session (M. le Président en prend acte).

8. Souhais de bienvenue

M. le Président souhaite, au nom du Parlement, la bienvenue à une délégation du Rwanda, conduite par Rosemary Museminali, ministre des Affaires étrangères et de la Coopération, qui a pris place dans la tribune officielle.

9. Heure des votes

Les résultats détaillés des votes (amendements, votes séparés, votes par division, ...) figurent dans l'annexe «Résultats des votes», jointe au procès-verbal.

Les résultats des votes par appel nominal, en annexe au procès-verbal, sont disponibles en version électronique seulement et peuvent être consultés sur Europarl.

9.1. Information dans les domaines vétérinaire et zootechnique * (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur la proposition de décision du Conseil corrigeant la directive 2008/73/CE simplifiant les procédures d'établissement des listes et de publication de l'information dans les domaines vétérinaire et zootechnique, et modifiant les directives 64/432/CEE, 77/504/CEE, 88/407/CEE, 88/661/CEE, 89/361/CEE, 89/556/CEE, 90/426/CEE, 90/427/CEE, 90/428/CEE, 90/429/CEE, 90/539/CEE, 91/68/CEE, 91/496/CEE, 92/35/CEE, 92/65/CEE, 92/66/CEE, 92/119/CEE, 94/28/CE, 2000/75/CE, la décision 2000/258/CE et les directives 2001/89/CE, 2002/60/CE et 2005/94/CE [COM(2009)0045 — C6-0079/2009 — 2009/0016(CNS)] — Commission de l'agriculture et du développement rural. Rapporteur: Neil Parish (A6-0141/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 1)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0196)

9.2. Statistiques communautaires sur la société de l'information ***I (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 808/2004 concernant les statistiques communautaires sur la société de l'information [COM(2008)0677 — C6-0381/2008 — 2008/0201(COD)] — Commission de l'industrie, de la recherche et de l'énergie. Rapporteur: Angelika Niebler (A6-0128/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 2)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0197)

9.3. Approbation de l'accord CE/Suisse relatif aux échanges de produits agricoles * (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur la proposition de décision du Conseil concernant la conclusion de l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse modifiant l'annexe 11 de l'accord entre la Communauté européenne et la Confédération suisse relatif aux échanges de produits agricoles [15523/2008 — C6-0028/2009 — 2008/0202(CNS)] — Commission du commerce international. Rapporteur: Béla Glattfelder (A6-0122/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 3)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0198)

Jeudi, 2 avril 2009

9.4. Reconnaissance mutuelle des décisions relatives à des mesures de contrôle en tant que solution de substitution à la détention provisoire * (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur le projet de décision cadre du Conseil concernant l'application, entre les États membres de l'Union européenne, du principe de reconnaissance mutuelle aux décisions relatives à des mesures de contrôle en tant que solution de substitution à la détention provisoire [17002/2008 — C6-0009/2009 — 2006/0158(CNS)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Ioannis Varvitsiotis (A6-0147/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 4)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0199)

Intervention:

— Ioannis Varvitsiotis (rapporteur), avant le vote.

9.5. Nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE *I** (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1081/2006 relatif au Fonds social européen en vue d'ajouter de nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE [COM(2008)0813 — C6-0454/2008 — 2008/0232(COD)] — Commission de l'emploi et des affaires sociales. Rapporteur: Karin Jöns (A6-0116/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 5)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0200)

9.6. FEDER, FSE et Fonds de cohésion: dispositions relatives à la gestion financière *** (article 131 du règlement) (vote)

Recommandation sur la proposition de règlement du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1083/2006 portant dispositions générales sur le Fonds européen de développement régional, le Fonds social européen et le Fonds de cohésion, en ce qui concerne certaines dispositions relatives à la gestion financière [17575/2008 — C6-0027/2009 — 2008/0233(AVC)] — Commission du développement régional. Rapporteur: Iratxe García Pérez (A6-0127/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 6)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0201)

9.7. **Éducation des enfants des migrants** (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur l'éducation des enfants des migrants [2008/2328(INI)] — Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteur: Hannu Takkula (A6-0125/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 7)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0202)

Interventions

- Christa Prets avant le vote, pour proposer un ajustement linguistique aux paragraphes 5, 8 et 16, et Stavros Lambrinidis sur cette intervention (la proposition est rejetée).

9.8. **Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres** (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur l'application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres [2008/2184(INI)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Adina-Ioana Vălean (A6-0186/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 8)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0203)

Interventions

- Adina-Ioana Vălean (rapporteur), avant le vote, pour proposer un amendement oral à la footnote du considérant S, tiret 1;
- Stefano Zappalà, avant le vote, pour proposer le renvoi du rapport en commission.

Par VE (293 pour, 328 contre, 0 abstention), le Parlement rejette la demande.

- Roberta Angelilli sur l'amendement oral.

9.9. **Problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union** (article 131 du règlement) (vote)

Rapport sur les problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union [2008/2234(INI)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Urszula Gacek (A6-0182/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 9)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Adopté par vote unique (P6_TA(2009)0204)

Jeudi, 2 avril 2009

9.10. Statistiques communautaires sur le commerce extérieur avec les pays tiers *II (vote)**

Recommandation pour la 2^e lecture relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil concernant les statistiques communautaires relatives au commerce extérieur avec les pays tiers, et abrogeant le règlement (CE) n° 1172/95 du Conseil [15248/2/2008 — C6-0065/2009 — 2007/0233(COD)] — Commission du commerce international. Rapporteur: Helmuth Markov (A6-0126/2009)

(*Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 10*)

POSITION COMMUNE DU CONSEIL

Proclamé approuvé (P6_TA(2009)0205)

9.11. Fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale *II (vote)**

Recommandation pour la 2^e lecture relative à la position commune du Conseil en vue de l'adoption du règlement du Parlement européen et du Conseil établissant des procédures communautaires pour la fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale, abrogeant le règlement (CEE) n° 2377/90 du Conseil et modifiant la directive 2001/82/CE du Parlement européen et du Conseil et le règlement (CE) n° 726/2004 du Parlement européen et du Conseil [15079/2/2008 — C6-0005/2009 — 2007/0064(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Avril Doyle (A6-0048/2009)

(*Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 11*)

POSITION COMMUNE DU CONSEIL

Proclamé approuvé (P6_TA(2009)0206)

9.12. Investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement (modification du règlement (CE) n° 1080/2006 sur le FEDER) *I (vote)**

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil modifiant le règlement (CE) n° 1080/2006 sur le Fonds européen de développement régional et portant sur l'éligibilité des investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement [COM(2008)0838 — C6-0473/2008 — 2008/0245(COD)] — Commission du développement régional. Rapporteur: Emmanouil Angelakas (A6-0134/2009)

(*Majorité simple requise*)

(*Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 12*)

PROPOSITION DE LA COMMISSION

Approuvé tel qu'amendé (P6_TA(2009)0207)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté (P6_TA(2009)0207)

9.13. Code communautaire des visas ***I (vote)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un code communautaire des visas [COM(2006)0403 — C6-0254/2006 — 2006/0142(COD)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Henrik Lax (A6-0161/2008)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 13)

PROPOSITION DE LA COMMISSION

Approuvé tel qu'amendé (P6_TA(2009)0208)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté (P6_TA(2009)0208)

9.14. Système de label écologique communautaire ***I (vote)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil établissant un système de label écologique communautaire [COM(2008)0401 — C6-0279/2008 — 2008/0152(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Salvatore Tatarella (A6-0105/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 14)

PROPOSITION DE LA COMMISSION

Approuvé tel qu'amendé (P6_TA(2009)0209)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté (P6_TA(2009)0209)

Interventions

— Miroslav Ouzký, avant le vote final, a demandé l'insertion aux Textes Adoptés d'une déclaration de la Commission. Stavros Dimas (membre de la Commission) a approuvé la demande.

9.15. Participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) ***I (vote)

Rapport sur la proposition de règlement du Parlement européen et du Conseil concernant la participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) [COM(2008)0402 — C6-0278/2008 — 2008/0154(COD)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Linda McAvan (A6-0084/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 15)

PROPOSITION DE LA COMMISSION

Approuvé tel qu'amendé (P6_TA(2009)0210)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté (P6_TA(2009)0210)

Jeudi, 2 avril 2009

9.16. Égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle * (vote)

Rapport sur la proposition de directive du Conseil relative à la mise en œuvre du principe de l'égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle [COM(2008)0426 — C6-0291/2008 — 2008/0140(CNS)] — Commission des libertés civiles, de la justice et des affaires intérieures. Rapporteur: Kathalijne Maria Buitenweg (A6-0149/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 16)

PROPOSITION DE LA COMMISSION

Approuvé tel qu'amendé (P6_TA(2009)0211)

PROJET DE RÉSOLUTION LÉGISLATIVE

Adopté (P6_TA(2009)0211)

9.17. Accord commercial intérimaire avec le Turkménistan (vote)

Propositions de résolution B6-0150/2009/rev, B6-0160/2009

Intervient Daniel Caspary pour demander le renvoi en commission des propositions de résolution et de son rapport, conformément à l'article 168, paragraphe 2, du règlement. Stavros Dimas (membre de la Commission) appuie la demande.

Le Parlement approuve cette demande.

9.18. Accord commercial intérimaire avec le Turkménistan * (vote)

Rapport sur la proposition de décision du Conseil et de la Commission relative à la conclusion de l'accord intérimaire sur le commerce et les mesures d'accompagnement entre la Communauté européenne et la Communauté européenne de l'énergie atomique, d'une part, et le Turkménistan, d'autre part [05144/1999 — C5-0338/1999 — 1998/0304(CNS)] — Commission du commerce international. Rapporteur: Daniel Caspary (A6-0085/2006)

Conformément à l'article 168, paragraphe 2, du règlement, le rapport a été renvoyé en commission (*voir point ci-dessus*).

9.19. Évaluation semestrielle du dialogue UE-Belarus (vote)

Proposition de résolution B6-0177/2009

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 17)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Adopté (P6_TA(2009)0212)

Interventions

— Vytautas Landsbergis pour proposer des amendements oraux au considérant E et aux paragraphes 7 et 13 (retenus) et Hannes Swoboda sur ces amendements oraux.

— Jacek Protasiewicz pour proposer un amendement oral au paragraphe 4 (retenu).

Jeudi, 2 avril 2009

9.20. Conscience européenne et totalitarisme (vote)

Propositions de résolution B6-0164/2009, B6-0165/2009, B6-0169/2009, B6-0170/2009 et B6-0171/2009

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 18)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION RC-B6-0165/2009 (remplaçant les B6-0165/2009, B6-0169/2009, B6-0170/2009 et B6-0171/2009):

déposée par les députés suivants:

- Tunne Kelam, Gunnar Hökmark et Jana Hybášková, au nom du groupe PPE-DE
- Annemie Neyts-Uyttebroeck et István Szent-Iványi, au nom du groupe ALDE
- Hanna Foltyn-Kubicka, Wojciech Roszkowski, Ģirts Valdis Kristovskis, Adam Bielan, Roberts Zīle, Zdzisław Zbigniew Podkański, Inese Vaidere et Mirosław Mariusz Piotrowski, au nom du groupe UEN
- Gisela Kallenbach, Milan Horáček et László Tőkés, au nom du groupe Verts/ALE

Adopté (P6_TA(2009)0213)

(La proposition de résolution B6-0164/2009 est caduque.)

Interventions

- Bogusław Sonik a indiqué qu'il était également signataire de la proposition de résolution B6-0165/2009.
- Vytautas Landsbergis a proposé des amendements oraux aux paragraphes 3 et 4 (retenus).
- Tunne Kelam a proposé un amendement oral à l'amendement 20 (retenu).

9.21. Rôle de la culture dans le développement des régions européennes (vote)

Propositions de résolution B6-0166/2009, B6-0167/2009 et B6-0168/2009

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 19)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION RC-B6-0166/2009 (remplaçant les B6-0166/2009, B6-0167/2009 et B6-0168/2009):

déposée par les députés suivants:

- Doris Pack et Manolis Mavrommatis, au nom du groupe PPE-DE
- Christa Prets et Victor Boştinaru, au nom du groupe PSE
- Grażyna Staniszevska, au nom du groupe ALDE
- Zdzisław Zbigniew Podkański, Domenico Antonio Basile et Ewa Tomaszewska, au nom du groupe UEN
- Gisela Kallenbach et Helga Trüpel, au nom du groupe Verts/ALE
- Věra Flasarová, au nom du groupe GUE/NGL

Adopté (P6_TA(2009)0214)

Jeudi, 2 avril 2009

9.22. Nouvel accord UE-Russie (vote)

Rapport contenant une proposition de recommandation du Parlement européen à l'intention du Conseil sur le nouvel accord entre l'Union européenne et la Russie [2008/2104(INI)] — Commission des affaires étrangères. Rapporteur: Janusz Onyszkiewicz (A6-0140/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 20)

PROPOSITION DE RECOMMANDATION

Adopté (P6_TA(2009)0215)

9.23. Ouverture de négociations internationales visant à parvenir à l'adoption d'un traité international pour la protection de l'Arctique (vote)

Propositions de résolution B6-0163/2009, B6-0172/2009, B6-0173/2009, B6-0174/2009, B6-0175/2009 et B6-0176/2009

(Majorité simple requise)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION RC-B6-0163/2009 (remplaçant les B6-0163/2009, B6-0172/2009, B6-0173/2009, B6-0174/2009, B6-0175/2009 et B6-0176/2009):

déposée par les députés suivants:

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Laima Liucija Andrikienė, John Bowis, Tunne Kelam et Eija-Riitta Korhola, au nom du groupe PPE-DE
- Véronique De Keyser, Jan Marinus Wiersma et Hannes Swoboda, au nom du groupe PSE
- Diana Wallis, au nom du groupe ALDE
- Liam Aylward, Adam Bielan, Roberts Zīle, Ewa Tomaszewska et Inese Vaidere, au nom du groupe UEN
- atu Hassi, au nom du groupe Verts/ALE
- Jens Holm et Adamos Adamou, au nom du groupe GUE/NGL

Interviennent Avril Doyle, qui propose l'ajournement du vote, conformément à l'article 170, paragraphe 4, du règlement, Diana Wallis, au nom du groupe ALDE, et Véronique De Keyser, sur cette demande.

Par VE (352 pour, 241 contre, 13 abstentions), le Parlement approuve la demande.

9.24. Préoccupations quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques (vote)

Rapport sur les préoccupations quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques [2008/2211(INI)] — Commission de l'environnement, de la santé publique et de la sécurité alimentaire. Rapporteur: Frédérique Ries (A6-0089/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 21)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Adopté (P6_TA(2009)0216)

Jeudi, 2 avril 2009

9.25. Améliorer les écoles: un programme de coopération européenne (vote)

Rapport sur «Améliorer les écoles: un programme de coopération européenne» [2008/2329(INI)] — Commission de la culture et de l'éducation. Rapporteur: Pál Schmitt (A6-0124/2009)

(Majorité simple requise)

(Détail du vote: annexe «Résultats des votes», point 22)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION DE REMPLACEMENT (déposée par les groupes PPE-DE, PSE, Verts/ALE et GUE/NGL)

Adopté (P6_TA(2009)0217)

PROPOSITION DE RÉSOLUTION

Caducue

10. Explications de vote

Explications de vote par écrit:

Les explications de vote données par écrit, au sens de l'article 163, paragraphe 3, du règlement, figurent au compte rendu in extenso de la présente séance.

Explications de vote orales:

- Rapport Hannu Takkula — A6-0125/2009: Tomáš Zatloukal et Bruno Gollnisch
- Rapport Adina-Ioana Vălean — A6-0186/2009: Mario Borghezio et Ewa Tomaszewska
- Rapport Urszula Gacek — A6-0182/2009: David Sumberg, Bruno Gollnisch, Jim Allister, Martin Callanan, Gay Mitchell et Richard Corbett
- Rapport Emmanouil Angelakas — A6-0134/2009: Neena Gill et Syed Kamall
- Rapport Henrik Lax — A6-0161/2008: Czesław Adam Siekierski
- Rapport Salvatore Tatarella — A6-0105/2009: Neena Gill
- Rapport Kathalijne Maria Buitenweg — A6-0149/2009: Anja Weisgerber, David Sumberg, Erna Hennicot-Schoepges, Richard Corbett, Frank Vanhecke, Daniel Hannan, Bruno Gollnisch, Neena Gill, Martin Callanan, Ewa Tomaszewska, Marie Panayotopoulos-Cassiotou et Gay Mitchell
- Évaluation semestrielle du dialogue UE-Belarus — B6-0177/2009: Laima Liucija Andrikienė et Toomas Savi
- Conscience européenne et totalitarisme — RC-B6-0165/2009: Frank Vanhecke, Siiri Oviir, Daniel Hannan, Bruno Gollnisch, Katrin Saks, Syed Kamall, Mario Borghezio et Ioannis Varvitsiotis
- Rôle de la culture dans le développement des régions européennes — RC-B6-0166/2009: Daniel Hannan
- Rapport Janusz Onyszkiewicz — A6-0140/2009: Laima Liucija Andrikienė, David Sumberg
- Rapport Frédérique Ries — A6-0089/2009: Brigitte Fouré
- Rapport Pál Schmitt — A6-0124/2009: Tomáš Zatloukal, Siiri Oviir et Frank Vanhecke

11. Corrections et intentions de vote

Les corrections et intentions de vote figurent sur le site de «Séance en direct», «Résultats des votes (appels nominaux)/Results of votes (roll-call votes)» et dans la version imprimée de l'annexe «Résultats des votes par appel nominal».

La version électronique sur Europarl sera mise à jour régulièrement pendant une durée maximale de deux semaines après le jour du vote.

Jeudi, 2 avril 2009

Passé ce délai, la liste des corrections et intentions de vote sera close aux fins de traduction et de publication au Journal officiel.

*

* *

Jean-Marie Cavada a fait savoir que son poste de vote n'avait pas fonctionné lors du vote sur l'amendement 10 au rapport Kathalijne Maria Buitenweg — A6-0149/2009.

Marie Panayotopoulos-Cassiotou a fait savoir que son poste de vote n'avait pas fonctionné lors du vote sur le rapport Kathalijne Maria Buitenweg — A6-0149/2009.

*

* *

Francis Wurtz a fait savoir qu'il n'avait pas participé au vote sur la proposition de résolution Conscience européenne et totalitarisme (RC-B6-0165/2009)

12. Transmission des textes adoptés au cours de la présente séance

Conformément à l'article 172, paragraphe 2, du règlement, le procès-verbal de la présente séance sera soumis à l'approbation du Parlement au début de la prochaine séance.

Avec l'accord du Parlement, les textes adoptés seront transmis dès à présent à leurs destinataires.

13. Calendrier des prochaines séances

Les prochaines séances se tiendront du 21 avril 2009 au 24 avril 2009.

14. Interruption de la session

La session du Parlement européen est interrompue.

La séance est levée à 13 heures.

Klaus WELLE
Secrétaire général

Hans-Gert PÖTTERING
Président

LISTE DE PRÉSENCE

Ont signé:

Adamou, Agnoletto, Aita, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andrikenė, Angelakas, Angelilli, Antinucci, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attwooll, Aubert, Audy, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, Badía i Cutchet, Baeva, Barón Crespo, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Basile, Batten, Battilocchio, Bauer, Bautista, Beaupuy, Becsey, Beer, Belder, Belet, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, Berger, Berman, Bielan, Binev, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Bodu, Böge, Bösch, Bono, Bonsignore, Borghezio, Borrell Fontelles, Boso, Botopoulos, Boursier, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Breyer, Březina, Brié, Brok, Budreikaitė, Buitenweg, Bulfon, Bulzesc, Van den Burg, Bushill-Matthews, Busquin, Buzek, Calia, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Cappato, Carlotti, Carnero González, Casa, Casaca, Cashman, Casini, Caspary, Castex, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chiriță, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Colman, Corbett, Corbey, Corda, Cornillet, Paolo Costa, Cramer, Cremers, Corina Crețu, Gabriela Crețu, Crowley, Csibi, Marek Aleksander Czarnecki, Dahl, Dăianu, Dăncilă, Daul, David, Davies, De Blasio, de Brún, Degutis, Dehaene, De Keyser, Demetriou, De Michelis, Deprez, De Rossa, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Diċkutė, Didžiokas, Dillen, Dimitrakopoulos, Dobolyi, Donnici, Doorn, Douay, Dover, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duka-Zólyomi, Ebner, Ek, El Khadraoui, Esteves, Estrela, Ettl, Jill Evans, Jonathan Evans, Robert Evans, Färm, Fajmon, Falbr, Fatuzzo, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Ferrari, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fiore, Flasarová, Foltyn-Kubicka, Fontaine, Ford, Fouré, Fourtou, Fraga Estévez, Fraile Cantón, Frassoni, Freitas, Friedrich, Funeriu, Gacek, Gahler, Gál, Gała, Garcés Ramón, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Georgiou, Geringer de Oedenberg, Gewalt, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Giuntini, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Gottardi, Grabowska, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Grau i Segú, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Groot, Grosch, Grossetête, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Guidoni, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Guy-Quint, Gyürk, Hänsch, Hall, Hãmbășan, Hamon, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Harms, Hassi, Heaton-Harris, Hedh, Hegyi, Helmer, Hénin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Holm, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Hutchinson, Hyusmenova, Ibrisagic, in 't Veld, Iotova, Irujo Amezaga, Isler Béguin, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jacobs, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jensen, Jöns, Jørgensen, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Juri, Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kaufmann, Kazak, Tunne Kelam, Kindermann, Kirilov, Kirkhope, Klamt, Klaß, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Koppa, Korhola, Kósáné Kovács, Krahmer, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Krupa, Kuhne, Kušis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Landsbergis, Lang, De Lange, Langen, Langendries, Laperrouze, Lauk, Lavarra, Lax, Lebech, Lechner, Le Foll, Lefrançois, Lehieux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen, Le Rachinel, Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liepiņa, Liese, Locatelli, López-Istúriz White, Losco, Lucas, Ludford, Lulling, Luque Aguilar, Lynne, Lyubcheva, Maaten, McAvan, McCarthy, McDonald, McGuinness, McMillan-Scott, Madeira, Maldeikis, Manders, Mañka, Erika Mann, Manole, Marinescu, Marini, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mathieu, Matsakis, Matsis, Matsouka, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Mikolášik, Mitchell, Mladenov, Mölzer, Mohácsi, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Morillon, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Mussa, Musumeci, Napoletano, Naranjo Escobar, Nassauer, Natrass, Neris, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicholson of Winterbourne, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Öger, Olbrycht, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Pagano, Paleckis, Panayotov, Pannella, Papadimoulis, Papanizov, Papastamkos, Parish, Paşcu, Patrie, Alojz Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Pirker, Piskorski, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podimata, Podkański, Pöttering, Pohjamo, Poignant, Polfer, Pomés Ruiz, Popa, Portas, Posdorf, Posselt, Prets, Pribetich, Vittorio Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Raeva, Ransdorf, Rapkay, Rasmussen, Remek, Resetarits, Reul, Ribeiro e Castro, Riera Madurell, Ries, Riis-Jørgensen, Rivera, Rizzo, Robsahm, Robusti, Rodust, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Rothe, Rouček, Roure, Rovsing, Rübzig, Rus, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saifi, Sakalas, Saks, Salafraña Sánchez-Neyra, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sanzarello, Sanz Palacio, Sârbu, Sartori, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schaldemose, Schapira, Schenardi, Schierhuber, Schinas, Schlyter, Frithjof Schmidt, Olle Schmidt, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Jürgen Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Seeber, Segelström, Seppänen, Severin, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Simpson, Skinner, Škottová, Smith, Sógora, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszweska, Štátný, Stavreux, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Strož, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Susta, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula,

Jeudi, 2 avril 2009

Tannock, Thomsen, Thyssen, Ťicǎu, Titford, Titley, Toia, Tókéš, Tomaszewska, Tomczak, Toubon, Trakatellis, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Urutchev, Vaidere, Vakalis, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Veraldi, Vergnaud, Vernola, Vidal-Quadras, Vigenin, de Villiers, Visser, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wagenknecht, Wallis, Walter, Watson, Manfred Weber, Renate Weber, Weiler, Weisgerber, Westlund, Wieland, Wielowieyski, Wiersma, Wijkman, Willmott, Wise, von Wogau, Wohlin, Bernard Wojciechowski, Janusz Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wurtz, Yáñez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zanicchi, Zapałowski, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Zdravkova, Zieleniec, Zile, Zimmer, Zwiefka

ANNEXE I

RÉSULTATS DES VOTES

Signification des abréviations et symboles

+	adopté
-	rejeté
↓	caduc
R	retiré
AN (... , ... , ...)	vote par appel nominal (voix pour, voix contre, abstentions)
VE (... , ... , ...)	vote électronique (voix pour, voix contre, abstentions)
div	vote par division
vs	vote séparé
am	amendement
AC	amendement de compromis
PC	partie correspondante
S	amendement suppressif
=	amendements identiques
§	paragraphe
art	article
cons	considérant
PR	proposition de résolution
PRC	proposition de résolution commune
SEC	vote secret

1. Information dans les domaines vétérinaire et zootechnique *

Rapport: Neil PARISH (A6-0141/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	581, 7, 2

Demandes de vote par appel nominal

PPE-DE: vote final

IND/DEM: vote final

2. Statistiques communautaires sur la société de l'information *I**

Rapport: Angelika NIEBLER (A6-0128/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	598, 9, 0

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

Jeudi, 2 avril 2009

3. Approbation de l'accord CE/Suisse relatif aux échanges de produit agricoles *

Rapport: Béla GLATTFELDER (A6-0122/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	558, 33, 23

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

4. Reconnaissance mutuelle des décisions relatives à des mesures de contrôle en tant que solution de substitution à la détention provisoire *

Rapport: Ioannis VARVITSIOTIS (A6-0147/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	550, 37, 35

Demandes de vote par appel nominal

PPE-DE: vote final

IND/DEM: vote final

5. Nouveaux types de coûts éligibles à une contribution du FSE ***I

Rapport: Karin JÖNS (A6-0116/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	604, 16, 10

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

6. FEDER, FSE et fonds de cohésion: dispositions relatives à la gestion financière ***

Recommandation: Iratxe GARCÍA PÉREZ (A6-0127/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	603, 21, 8

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

Jeudi, 2 avril 2009

7. Éducation des enfants des migrants

Rapport: Hannu TAKKULA (A6-0125/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	431, 55, 94

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

8. Application de la directive 2004/38/CE relative au droit des citoyens de l'Union et des membres de leurs familles de circuler et de séjourner librement sur le territoire des États membres

Rapport: Adina-Ioana VĂLEAN (A6-0186/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	modifié oralement 500, 104, 55

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

Divers

Adina-Ioana Vălean, rapporteur, a proposé l'amendement oral suivant à la footnote du considérant S, tiret 1:

- CY, IT, PL et SK ne reconnaissent pas le mariage entre personnes du même sexe comme une raison suffisante pour octroyer les droits liés à la libre circulation, tandis que PL et SK ne reconnaissent pas le partenariat enregistré, quand bien même celui-ci aurait été certifié dans un autre État membre; les informations fournies à cet égard par la Commission, la FRA et les ONG confirment l'insécurité juridique sur ce point;

9. Problèmes et perspectives liés à la citoyenneté de l'Union

Rapport: Urszula GACEK (A6-0182/2009)

Objet	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
vote unique	AN	+	578, 64, 14

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote unique

10. Statistiques communautaires sur le commerce extérieur avec les pays tiers ***II

Recommandation pour la deuxième lecture: Helmuth MARKOV A6-0126/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
approbation sans vote				+	

Jeudi, 2 avril 2009

11. Fixation des limites de résidus des substances pharmacologiquement actives dans les aliments d'origine animale ***II

Recommandation pour la deuxième lecture: (majorité qualifiée requise) Avril DOYLE (A6-0048/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Article 16, § 2	1S	Verts/ALE-			
approbation sans vote				+	

12. Investissements en efficacité énergétique et énergies renouvelables liées au logement (modification du règlement (CE) n° 1080/2006 sur le FEDER) ***I

Rapport: Emmanouil ANGELAKAS (A6-0134/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Amendements de la commission compétente — vote en bloc	1-7	commission		+	
Article 7, § 2, point c)	11	Verts/ALE	AN-		84, 554, 12
Après cons 3	8	Verts/ALE	AN-		81, 541, 30
Après cons 7	9	Verts/ALE	AN-		92, 533, 30
Considérant 10	10	Verts/ALE	AN-		87, 547, 22
vote: proposition modifiée				+	
vote: résolution législative			AN	+	629, 17, 12

Demandes de vote par appel nominal

Verts/ALE: ams 8, 9, 10, 11

IND/DEM: vote final

13. Code communautaire des visas ***I

Rapport: Henrik LAX (A6-0161/2008)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Ensemble du texte Bloc n° 1 — Amendement de compromis	83	ALDE, PPE-DE, PSE		+	
Bloc n° 2 — Amendements de la commission compétente	1-82	commission		↓	
vote: proposition modifiée				+	
vote: résolution législative			AN	+	569, 50, 32

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

Jeudi, 2 avril 2009

14. Système de label écologique communautaire ***I

Rapport: Salvatore TATARELLA (A6-0105/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Ensemble du texte Bloc n° 1 — Amendement de compromis	65	UEN, PPE-DE, PSE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
Bloc n° 2 — Amendements de la commission compétente	1-60	commission		↓	
vote: proposition modifiée			AN	+	629, 19, 4
vote: résolution législative			AN	+	633, 18, 2

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

PPE-DE: proposition modifiée et vote final

Divers

Le groupe PPE-DE a retiré ses amendements 61, 62, 63, 64.

15. Participation volontaire des organisations à un système communautaire de management environnemental et d'audit (EMAS) ***I

Rapport: Linda McAVAN (A6-0084/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Ensemble du texte Bloc n° 1 — Amendement de compromis	60rév	PSE, PPE-DE, ALDE, Verts/ALE, GUE/NGL, UEN		+	
Bloc n° 2 — Amendements de la commission compétente	1-59	commission		↓	
vote: proposition modifiée				+	
vote: résolution législative			AN	+	633, 13, 6

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

16. Égalité de traitement entre les personnes sans distinction de religion ou de convictions, de handicap, d'âge ou d'orientation sexuelle *

Rapport: Kathalijne Maria BUITENWEG (A6-0149/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de rejet de la proposition de la Commission	81	+ de 40 députés	AN-		273, 356, 19

Jeudi, 2 avril 2009

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations	
Amendements de la commission compétente — vote en bloc	1-9	commission		+		
	11-15					
	17					
	19-22					
	24					
	31					
	34-36					
	38					
	40					
	42-43					
	45-48					
	55					
	59-60					
	62					
66						
69-78						
80						
Amendements de la commission compétente — votes séparés	10	commission	vs/VE	+	376, 270, 8	
	16	commission	vs	+		
	18	commission	AN-		312, 325, 20	
	23	commission	vs	+		
	26	commission	vs	+		
	27	commission	div			
			1	+		
			2/VE	+	458, 183, 13	
	32	commission	vs	+		
	33	commission	vs/VE-		273, 361, 16	
	39	commission	div			
			1	+		
			2	+		
	41	commission	AN	+	328, 308, 16	
	49	commission	vs	+		
	53	commission	vs	+		
	63	commission	AN		315, 339, 7	
	64	commission	AN	+	358, 293, 7	
	68	commission	div/AN			
			1	+	628, 27, 6	
2-				283, 358, 11		
79	commission	AN	+	351, 292, 13		

Jeudi, 2 avril 2009

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Article 1	37	commission		+	
	96	PPE-DE	VE-		297, 349, 7
Article 2, § 7	87	PPE-DE	AN	+	299, 298, 52
	44	commission		↓	
Article 3, § 1, point c	93	PPE-DE	VE	+	338, 303, 8
Article 3, § 2	50	commission		+	
	88	PPE-DE	AN	↓	
Article 3, § 3	89	PPE-DE	AN	+	397, 242, 13
	51	commission	div/AN	↓	
			1		
			2		581, 60, 13
§	texte original	div/AN	↓		
Article 3, § 4	95	PPE-DE	AN	+	354, 262, 18
	52	commission	div		
			1	+	
			2	+	
3	+				
Article 3, après § 5	91	PPE-DE	AN	+	334, 285, 35
	54	commission		↓	
Article 4, § 1, point a	97	Verts/ALE		+	
	56	commission		↓	
Article 4, § 1, point b	57	commission		+	
	84	ALDE		↓	
Article 4, § 2	98	Verts/ALE		+	
	58	commission		↓	
Article 5	61	commission		+	
	94	PPE-DE	AN-		309, 335, 8
Article 8	90	PPE-DE	AN-		311, 334, 8
	65	commission	VE	+	338, 285, 10
Article 10	86	PSE		+	
	67	commission		↓	
Après cons 12	82	ALDE		+	

Jeudi, 2 avril 2009

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Considérant 15	83	ALDE		+	
	25	commission		↓	
Considérant 17	28	commission	div/AN		
			1	+	616, 35, 9
	2	+	342, 297, 10		
	§	texte original	div/AN	↓	
Considérant 18	92	PPE-DE-			
	85	PSE		+	
	29	commission	AN	↓	
	§	texte original	div/AN	↓	
Considérant 19	30	commission	AN	+	597, 43, 12
	§	texte original	AN	↓	
vote: proposition modifiée			AN	+	364, 227, 60
vote: résolution législative			AN	+	363, 226, 64

L'amendement 81 a été déposé par Henri Weber et autres.

Demandes de vote séparé

PPE-DE: ams 10, 16, 23, 25, 26, 28, 32, 33, 37, 53

PSE: ams 18, 49, 63

Verts/ALE: am 63

Demandes de vote par appel nominal

PPE-DE: ams 41, 64, 79, 87, 88, 89, 90, 91, 94, 95, proposition modifiée et vote final

ALDE: ams 18, 28, 29, 30, 51, 63, 68 — Cons 17, 18, 19, et article 3, paragraphe 3

IND/DEM: ams 29, 51 et vote final

PSE: am 81, proposition modifiée et vote final

Verts/ALE: amendement 81 et vote final

Demandes de vote par division

ALDE

am 28

1^{re} partie: «Toue en interdisant ... et ses États membres,»

2^e partie: «y compris dans le domaine ... droit de la santé.»

cons 17

1^{re} partie: Ensemble du texte à l'exclusion des termes «cette directive est sans préjudice ... droits en matière de procréation.»

2^e partie: ces termes

am 68

1^{re} partie: Ensemble du texte à l'exclusion des termes «les organisations représentent la société civile ... les domaines couverts par celle-ci»

2^e partie: ces termes

cons 18

1^{re} partie: «Les États membres ... besoins particuliers en matière d'éducation.»

2^e partie: En particulier, les législations nationales ... symboles religieux dans les établissements scolaires

am 51

1^{re} partie: «La présente directive ... le point de vue de la personne handicapée est respecté.»

2^e partie: «Les États membres peuvent permettre ... un refus du droit à l'éducation.»

article 3, § 3

1^{re} partie: «La présente directive ... leur système d'éducation,»

2^e partie: «y compris en matière d'éducation ... sur la religion ou les convictions.»

PPE-DE

am 52

1^{re} partie: «La présente directive ... l'Union n'est pas compétente en la matière.»

2^e partie: «lorsque les activités ... en matière de non-discrimination.»

3^e partie: «Elle est également ... de sexe masculin et de sexe féminin.»

PSE

am 27

1^{re} partie: «Toute personne jouit de la liberté ... pour une transaction.»

2^e partie: «il est important dans le contexte ... pour les parties contractantes.»

am 39

1^{re} partie: «Sans préjudice de la liberté d'expression,»

2^e partie: «le harcèlement est considéré ... pratiques nationales des États membres.»

17. Évaluation semestrielle du dialogue UE-Belarus

Proposition de résolution: (B6-0177/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de résolution B6-0177/2009 (PSE, PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
Cons E-		<i>texte original</i>		+	<i>amendement oral</i>
§ 4-		<i>texte original</i>		+	<i>amendement oral</i>
§ 7-		<i>texte original</i>		+	<i>amendement oral</i>
§ 13-		<i>texte original</i>		+	<i>amendement oral</i>
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	594, 19, 38

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

Divers:

Vytautas Landsbergis, au nom du groupe PPE-DE a présenté les amendements oraux suivants:

Considérant E

E. considérant qu'en réponse aux mesures positives prises par le Belarus, la Commission a déjà engagé un dialogue soutenu avec ce pays dans des domaines tels que l'énergie, l'environnement, les douanes, les transports ou la sécurité alimentaire et qu'elle s'est dite prête à élargir le champ de ces pourparlers techniques, bénéfiques pour les deux parties, en précisant que les projets de construction, à la frontière avec l'Union, d'une nouvelle centrale nucléaire selon des normes non occidentales ne devraient pas faire partie de ces pourparlers,

Jeudi, 2 avril 2009

§ 7, 4^e tiret

- garantir les droits et libertés politiques en mettant un terme à la pratique des licenciements et du renvoi des universités pour motifs politiques; arrêter les poursuites menées pour cause de refus du service militaire à l'encontre des étudiants expulsés des universités pour leurs prises de position citoyennes; revoir les cas récents d'enrôlement forcé dans l'armée de plusieurs jeunes militants comme Franak Viačorka, Ivan Šyla et Zmiter Fedaruk, qui s'apparente à une prise d'otages par l'État;

§ 13

13. demande à la Commission d'apporter une aide financière à la chaîne de télévision indépendante biélorussienne Belsat et de prier instamment les autorités biélorussiennes d'enregistrer officiellement la chaîne Belsat au Belarus; demande au gouvernement du Belarus, en signe de bonne volonté et de changement positif, de permettre à l'université des humanités européennes en exil à Vilnius (Lituanie) de revenir légalement au Belarus, en disposant de véritables garanties de pouvoir fonctionner librement et de se réinstaller dans des conditions favorables à son développement futur à Minsk, notamment en permettant à cette université de réimplanter sa bibliothèque à Minsk au cours de l'année 2009 en lui fournissant les locaux et en créant les conditions pour que les importantes collections en langues biélorussienne, russe, anglaise, allemande et française puissent être ouvertes et accessibles à tous;

Jacek Protasiewicz, au nom du groupe PPE-DE, a présenté l'amendement oral suivant au § 4:

4. estime que l'intensification du dialogue politique entre l'Union et le Belarus doit dépendre de la levée des restrictions des libertés et de la cessation des violences à l'encontre des participants aux actions de protestation et des défenseurs des Droits de l'homme; appelle dans ce contexte à la libération immédiate des entrepreneurs Mikalai Autukhovich, Yury Liavonau et Uladzimir Asipenka et du militant de l'opposition de la jeunesse Artsiom Dubski, ainsi qu'à la révision des peines restrictives de liberté infligées à onze personnes qui avaient participé à une manifestation en janvier 2008;

18. Conscience européenne et totalitarisme

Propositions de résolution: B6-0164/2009, B6-0165/2009, B6-0169/2009, B6-0170/2009, B6-0171/2009

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de résolution B6-0164/2009 (PSE)					
vote: résolution (ensemble du texte)-					
Proposition de résolution commune RC-B6-0165/2009 (PPE-DE, ALDE, UEN, Verts/ALE)					
§ 3-		texte original		+	modifié oralement
Après le § 3	4	UEN-			
§ 4-		texte original		+	modifié oralement
Après le § 4	5	UEN	AN-		293, 303, 21
Après le § 5	6	UEN	VE-		265, 332, 23
	7	UEN	AN-		287, 293, 25
§ 6	23	PSE		+	
§ 7	24	PSE		+	

Jeudi, 2 avril 2009

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Après le § 8	8	UEN-			
Après le § 9	10	UEN-			
§ 11	11	UEN	AN-		305, 309, 21
Après le § 11	16	UEN-			
§ 13	25	PSE	AN-		209, 402, 14
§ 14	26	PSE		+	
§ 15	27	PSE-			
Après le § 15	12	UEN	AN-		64, 552, 16
§ 16	28	PSE	AN-		249, 353, 20
visa 4	§	texte original	vs	+	
visa 6	§	texte original	vs-		
Après visa 9	9	UEN	VE	+	339, 273, 18
	18	PSE		+	
Après visa 10	13	UEN-			
Après visa 11	14	UEN-			
Considérant C	15	UEN-			
Après cons F	2	UEN-			
	19	PSE	AN	+	489, 124, 17
	20	PSE		+	modifié oralement
Après cons G	15	UEN-			
Considérant H	21	PSE	AN	+	469, 123, 39
Considérant I	22	PSE	AN	+	472, 131, 17
Considérant K	3	UEN	AN-		109, 497, 23
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	553, 44, 33
Propositions de résolution des groupes politiques					
B6-0165/2009		PPE-DE		↓	
B6-0169/2009		Verts/ALE		↓	
B6-0170/2009		UEN		↓	
B6-0171/2009		ALDE		↓	

L'amendement 17 a été supprimé

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

PPE-DE: amendement 25, vote final

UEN: ams 3, 5, 7, 11, 12, vote final

PSE: ams 19, 21, 22, 28

Jeudi, 2 avril 2009

Demandes de votes séparés

UEN: visa 4

PSE: visa 6

Divers

Hartmut Nassauer et József Szájer sont également signataires de la proposition de résolution déposée au nom du groupe PPE-DE.

Bogusław Sonik est également signataire de la proposition de résolution B6-0165/2009

Vytautas Landsbergis, au nom du groupe PPE-DE, a présenté les amendements oraux suivants:

§ 3

Insérer les termes suivants: «... parce qu'il ne peut y avoir de réconciliation sans vérité et œuvre de mémoire; réaffirme ... son cadre idéologique;»

§ 4

Rappelle que les derniers actes de génocide et les derniers crimes contre l'humanité commis en Europe ont encore eu lieu en juillet 1995 et qu'une vigilance constante est nécessaire pour lutter contre les idées et les tendances antidémocratiques, xénophobes, autoritaires ou totalitaires;

Tunne Kelam, au nom du groupe PPE-DE, a présenté l'amendement oral suivant à l'amendement 20:

H. considérant que l'expérience historique dominante de l'Europe occidentale a été le nazisme alors que les pays d'Europe centrale et orientale ont fait en outre l'expérience du communisme et du nazisme; considérant qu'il faut promouvoir la compréhension du double héritage de ces pays en matière de dictature,

19. Rôle de la culture dans le développement des régions européennes

Propositions de résolution: (B6-0166/2009, B6-0167/2009, B6-0168/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de résolution commune RC-B6-0166/2009 (PPE-DE, PSE, ALDE, UEN, Verts/ALE, GUE/NGL)					
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	546, 29, 32
Propositions de résolution des groupes politiques					
B6-0166/2009		PPE-DE, PSE, ALDE		↓	
B6-0167/2009		UEN		↓	
B6-0168/2009		Verts/ALE		↓	

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: vote final

20. Nouvel accord UE-Russie

Rapport Janusz ONYSZKIEWICZ (A6-0140/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
§ 1, point b)	13S	GUE/NGL	AN-		213, 410, 17
§ 1, après point c)	5	PSE	div/AN		
			1	+	490, 138, 11
			2-		254, 370, 11
§ 1, après point g)	17	Verts/ALE	AN	+	619, 6, 22
§ 1, point h)	18	Verts/ALE	AN	+	350, 281, 10
§ 1, après point k)	19	Verts/ALE	AN	+	461, 19, 165
§ 1, après point t)	15	GUE/NGL	AN-		215, 419, 12
§ 1, point w)	2	PSE-			
§ 1, point x)	14S	GUE/NGL-			
après le § 1	16	GUE/NGL-			
Considérant A	7	GUE/NGL	AN-		211, 419, 11
Après cons C	4	PSE		+	
Considérant D	8S	GUE/NGL	AN-		50, 582, 10
	3	PSE	AN-		209, 420, 14
Après cons D	9	GUE/NGL-			
Considérant E	1	PSE		+	
Considérant G	10	GUE/NGL-			
Après cons H	11	GUE/NGL-			
	12	GUE/NGL-			
Considérant L	6S	PSE	AN-		195, 444, 7
vote: résolution (ensemble du texte)			AN	+	416, 80, 147

Demandes de vote par appel nominal

Verts/ALE: ams 17, 18, 19, vote final

IND/DEM: vote final

ALDE: ams 3, 5, 6, 7, 8, 13, 15, vote final

Demandes de vote par division

Verts/ALE

am 5

1^{re} partie: Ensemble du texte à l'exclusion des termes «and strategic»

2^e partie: ces termes

Jeudi, 2 avril 2009

21. Préoccupation quant aux effets pour la santé des champs électromagnétiques

Rapport: Frédérique RIES (A6-0089/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de résolution de remplacement	1	Verts/ALE-			
vote: résolution (commission ENVI) (ensemble du texte)			AN	+	559, 22, 8

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: résolution de la commission

22. Améliorer les écoles: un programme de coopération européenne

Rapport: Pál SCHMITT (A6-0124/2009)

Objet	Am n°	Auteur	AN, etc.	Vote	Votes par AN/VE — observations
Proposition de résolution de remplacement	1	PPE-DE, PSE, Verts/ALE, GUE/NGL		+	
vote: résolution (commission CULT) (ensemble du texte)			AN	↓	

Demandes de vote par appel nominal

IND/DEM: résolution de la commission.

ANNEXE II

RÉSULTAT DES VOTES PAR APPEL NOMINAL

1. Rapport Parish A6-0141/2009

Résolution

Pour: 588

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Pafilis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pírker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguelés Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella,

Jeudi, 2 avril 2009

Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 7

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Mote, Wise

Abstention: 2

NI: Knapman, Martin Hans-Peter

Corrections et intentions de vote

Pour: Alain Lipietz

2. Rapport Niebler A6-0128/2009

Résolution

Pour: 598

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabnoch, Calia, Callanan, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik,

Jeudi, 2 avril 2009

Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Paek, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübiger, Rus, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štaštný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dănciță, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Grootte, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťičá, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 9

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Nattrass, Titford

NI: Allister, Knapman, Mote, Wise

Corrections et intentions de vote

Pour: Alain Lipietz

3. Rapport Glattfelder A6-0122/2009

Résolution

Pour: 558

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouse, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Matsakis, Mohácsi,

Jeudi, 2 avril 2009

Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Rizzo

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Auken, Beer, Cohn-Bendit, Horáček, Isler Béguin, Lambert, Lipietz, Lucas, Romeva i Rueda, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith

Contre: 33**GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro**IND/DEM:** Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford**NI:** Knapman, Martin Hans-Peter, Mote, Wise**Verts/ALE:** Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Jonckheer, Kusstatscher, Lichtenberger, Onesta, Rühle, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka**Abstention: 23****GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Wagenknecht, Wurtz**PPE-DE:** Zatloukal**4. Rapport Varvitsiotis A6-0147/2009****Résolution****Pour: 550****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Kaufmann**IND/DEM:** Belder, Blokland**NI:** Binev, Bobošíková, Rivera, Romagnoli, Stoyanov**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Buzek, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pirks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Peł, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 37

GUE/NGL: de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kohlíček, Pafilis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Wagenknecht

IND/DEM: Clark, Dahl, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Wohlin

UEN: Camre

Abstention: 35

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Remek, Wurtz

IND/DEM: Batten, Colman, Krupa, Tomczak

NI: Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Purvis, Stevenson, Sumberg, Tannock

PSE: Hedh

Corrections et intentions de vote

Pour: Caroline Lucas, Dan Jørgensen, Eva-Britt Svensson

5. Rapport Jöns A6-0116/2009

Résolution

Pour: 604

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåsan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pits, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Jeudi, 2 avril 2009

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 16

GUE/NGL: Svensson

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Allister, Hannan, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Wohlin

UEN: Camre

Abstention: 10

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Krupa

NI: Claeys, Dillen, Helmer, Martin Hans-Peter, Vanhecke

PPE-DE: Gräßle, Kamall, Karim

Corrections et intentions de vote

Pour: Eva-Britt Svensson

6. Rapport García Pérez A6-0127/2009

Résolution

Pour: 603

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz

IND/DEM: Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Giertych, Hannan, Helmer, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten,

Jeudi, 2 avril 2009

Őry, Ouzký, Paçk, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájér, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 21

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Nattrass, Titford

NI: Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Wohlin

Abstention: 8

GUE/NGL: Pafilis, Søndergaard

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Gräßle

UEN: Camre

7. Rapport Takkula A6-0125/2009

Résolution

Pour: 431

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Válean, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Jeudi, 2 avril 2009

GUE/NGL: Kaufmann, Meijer, Remek, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Wojciechowski Bernard

NI: Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Cabrnock, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Ayala Sender, Barón Crespo, Beňová, Berman, Bono, Boursier, Bulfon, Busquin, Carnero González, Cashman, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Crețu Corina, De Michelis, Désir, Dobolyi, Douay, Ettl, Fazakas, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, Gebhardt, Gieriek, Gill, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Kindermann, Kósáné Kovács, Krehl, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Martin David, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Neris, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pleguezuelos Aguilar, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Skinner, Stihler, Stockmann, Swoboda, Thomsen, Țicău, Titley, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Cohn-Bendit, Cramer, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Kallenbach, Kusstatscher, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 55

ALDE: Cocilovo, Ek

GUE/NGL: Hénin, Holm, Pafilis, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Hennicot-Schoepges, Itälä, Strejček, Wohlin

PSE: Berger, El Khadraoui, Fernandes, Goebbels, McAvan, Martínez Martínez, Morgan, Napolitano, dos Santos, Schapira, Tabajdi, Vaugrenard

UEN: Basile, Camre, Musumeci

Verts/ALE: Legendijk, Romeva i Rueda

Abstention: 94

ALDE: Costa, Susta, Toia, Veraldi

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Kohlíček, McDonald, Musacchio, Ransdorf, Seppänen, Uca, Wagenknecht

Jeudi, 2 avril 2009

IND/DEM: Krupa, Tomczak**NI:** Hannan, Helmer, Romagnoli**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Brepoels, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Evans Jonathan, Hămbășan, Harbour, Kamall, Karim, Parish, Stevenson, Sumberg, Tannock**PSE:** Arnaoutakis, Berès, Bösch, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bullmann, Carlotti, Castex, Cremers, De Keyser, De Rossa, Dührkop Dührkop, Estrela, Falbr, Ford, Geringer de Oedenberg, Giuntini, Gottardi, Hamon, Hutchinson, Juri, Kirilov, Koppa, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Locatelli, McCarthy, Marini, Masip Hidalgo, Matsouka, Paasilinna, Pittella, Podimata, Poignant, Pribetich, Roure, Sacconi, Segelström, Sornosa Martínez, Tzampazi, Van Lancker, Willmott**Verts/ALE:** Auken, Beer, Buitenweg, Frassoni, Lambert, Lucas, Onesta

Corrections et intentions de vote

Pour: Roselyne Lefrançois, Jean Lambert, Hans-Peter Martin, María Sornosa Martínez, Bárbara Dührkop Dührkop, Arlene McCarthy, Miguel Ángel Martínez Martínez, Josep Borrell Fontelles**Contre:** Caroline Lucas, Bruno Gollnisch**Abstention:** Linda McAvan, Catherine Boursier, Emanuel Jardim Fernandes, Harlem Désir, Gilles Savary, Béatrice Patrie, Raül Romeva i Rueda, Brigitte Douay, Catherine Guy-Quint

8. Rapport Vălean A6-0186/2009

Résolution

Pour: 500

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Georgiou, Goudin, Lundgren**NI:** Binev, Rivera, Stoyanov**PPE-DE:** Audy, Ayuso, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnock, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Doyle, Duka-Zólyomi, Esteves, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hökmark, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Karas, Kastler, Klamt, Klab, Koch, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Pack, Papastamkos, Peterle, Petre, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pírker, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schöpflin, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sonik, Spautz, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Wieland, Wijkman, Wortmann-Kool, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec**PSE:** Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl,

Jeudi, 2 avril 2009

Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Ťičau, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Bielan, Maldeikis, Musumeci, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 104

ALDE: Jensen, Riis-Jørgensen

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Bartolozzi, Bonsignore, Braghetto, Calia, Casa, Casini, Deva, Duchoň, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Fraga Estévez, Gardini, Gawronski, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Kelam, Kirkhope, Konrad, Mauro, Óry, Ouzký, Panayotopoulos-Cassiotou, Pieper, Røvsing, Schnellhardt, Schröder, Škottová, Šťastný, Stevenson, Strejček, Varvitsiotis, Vernola, Vlasák, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zanicchi, Zappalà, Zwiefka

PSE: Jørgensen, Rasmussen, Schaldemose, Thomsen

UEN: Basile, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Muscardini, Mussa, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Abstention: 55

ALDE: Gentvilas, Harkin, Matsakis, Mohácsi, Takkula, Toia

GUE/NGL: Pafilis, Søndergaard

IND/DEM: Dahl

NI: Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Andrikenė, Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Böge, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Caspary, Chichester, Deß, Dover, Elles, Evans Jonathan, Freitas, Gacek, Goepel, Harbour, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karim, Lewandowski, McGuinness, McMillan-Scott, Mladenov, van Nistelrooij, Parish, Pleštinská, Purvis, Queiró, Rübzig, Schmitt, Sommer, Sturdy, Sumberg, Tannock, Weisgerber

PSE: Christensen, Lyubcheva

UEN: Krasts, Szymański, Zapałowski

Corrections et intentions de vote

Pour: Etelka Barsi-Pataky

Contre: Roberta Angelilli, Anna Záborská

9. Rapport Gacek A6-0182/2009

Résolution

Pour: 578

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diċkutė, Donnici, Drċar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak,

Jeudi, 2 avril 2009

Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, Flasarová, Guidoni, Hénin, Kaufmann, Kohlíček, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnach, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomołka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papatizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ţicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Mussa, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 64

ALDE: Schmidt Olle

GUE/NGL: de Brún, Figueiredo, Guerreiro, Holm, McDonald, Pafilis, Seppänen, Søndergaard, Svensson

Jeudi, 2 avril 2009

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Nattrass, Titford
NI: Allister, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise
PPE-DE: Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Purvis, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock, Wohlin
UEN: Camre, Pęk, Rogalski, Speroni, Zapałowski

Abstention: 14

ALDE: Mohácsi
IND/DEM: Georgiou, Krupa, Tomczak
NI: Binev, Stoyanov
PPE-DE: Deva, Duchoň, Fajmon, Ouzký, Škottová, Vlasák, Zahradil
Verts/ALE: Schlyter

Corrections et intentions de vote

Abstention: Sylwester Chruszcz

10. Rapport Angelakas A6-0134/2009

Amendement 11

Pour: 84

ALDE: Laperrouze, Resetarits
GUE/NGL: Agnoletto, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer
IND/DEM: Dahl, Georgiou
NI: Binev, Martin Hans-Peter
PPE-DE: Brepoels, Buzek, Cabrnach, Glattfelder, Zieleniec
PSE: Bösch, Casaca, Haug, Lehtinen, Leichtfried, Morgan, Szejna, Tabajdi, Țicău
UEN: Krasts
Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 554

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski
GUE/NGL: Pafilis
IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Nattrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard
NI: Allister, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke
PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniazzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez,

Jeudi, 2 avril 2009

Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 12

ALDE: Lebesch

NI: Bobošíková, Knapman, Wise

PSE: Andersson, Hedh, Juri, Liberadzki, Segelström, Westlund

UEN: Camre

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Silvia-Adriana Țicău

Contre: Lydia Schenardi, Jean-Marie Le Pen

11. Rapport Angelakas A6-0134/2009

Amendement 8

Pour: 81

ALDE: De Sarnez, Lapperrouze, Lebesch, Resetarits

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Jeudi, 2 avril 2009

IND/DEM: Dahl, Georgiou

NI: Martin Hans-Peter, Romagnoli

PPE-DE: Brepoels, Pietikäinen, Wijkman

PSE: Christensen, Haug, Jørgensen, Schaldemose, Szejna, Thomsen

UEN: Aylward, Krasts, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 541

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Beaupuy, Birutis, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Dillen, Fiore, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Rivera, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gausz, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega,

Jeudi, 2 avril 2009

Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 30

ALDE: Attwooll, Bowles, Davies, Hall, Robsahm, Watson

GUE/NGL: Pafilis, Remek

NI: Binev, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PSE: Andersson, Hedh, Juri, Lambrinidis, Leichtfried, Liberadzki, Segelström, Westlund

UEN: Muscardini, Mussa, Musumeci, Pirilli, Tatarella

Verts/ALE: Tőkés

Corrections et intentions de vote

Pour: Silvia-Adriana Țicău, Poul Nyrup Rasmussen

12. Rapport Angelakas A6-0134/2009

Amendement 9

Pour: 92

ALDE: Cavada, De Sarnez, Laperrouze, Resetarits

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Georgiou

NI: Dillen, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Vanhecke

PPE-DE: Bodu, Brepoels, Esteves, Pietikäinen, Wijkman

PSE: Casaca, Chiesa, Christensen, Corbey, Ettl, Jørgensen, Leichtfried, Schaldemose, Szejna, Thomsen

UEN: Aylward, Krasts, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 533

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Nattrass, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Giertych, Hannan, Helmer, Mote, Rivera, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi,

Jeudi, 2 avril 2009

Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Corbett, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambρινidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Bielan, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Mussa, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 30

ALDE: Cappato, Lebech, Robsahm

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Titford

NI: Allister, Binev, Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Schenardi

PSE: Andersson, Hedh, Juri, Segelström, Westlund

UEN: Borghezio, Boso, Muscardini, Musumeci, Pirilli, Robusti, Speroni, Tatarella

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Silvia-Adriana Țicău, Poul Nyrup Rasmussen

13. Rapport Angelakas A6-0134/2009

Amendement 10

Pour: 87

ALDE: Cavada, De Sarnez, Laperrouze, Resetarits

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlčėk, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

Jeudi, 2 avril 2009

IND/DEM: Dahl, Georgiou**NI:** Binev, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Stoyanov**PPE-DE:** Andrikienė, Brepoels, Fatuzzo, Mauro, Pietikäinen, Wijkman**PSE:** Chiesa, Corbey, Ettl, Szejna**UEN:** Aylward, Krasts, Muscardini, Ryan**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Contre: 547****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**IND/DEM:** Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Bobošíková, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Rivera, Wise**PPE-DE:** Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell,

Jeudi, 2 avril 2009

Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Buitenweg

Abstention: 22

ALDE: Cappato, Lebech, Robsahm

GUE/NGL: Pafilis

NI: Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Vanhecke

PSE: Andersson, Hedh, Juri, Leichtfried, Segelström, Westlund

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Silvia-Adriana Țicău

14. Rapport Angelakas A6-0134/2009

Résolution législative

Pour: 629

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Georgiou, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriekienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parísh, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus,

Jeudi, 2 avril 2009

Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 17

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Giertych, Gollnisch, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Mayer, Sonik, Sumberg, Wohlin

PSE: Sárbu

Abstention: 12

ALDE: Robsahm

GUE/NGL: Pafilis

NI: Allister, Fiore, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi

PPE-DE: Buzek

UEN: Speroni

Corrections et intentions de vote

Abstention: Bruno Gollnisch

15. Rapport Lax A6-0161/2008

Résolution législative

Pour: 569

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz,

Jeudi, 2 avril 2009

Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Kaufmann, Kohlíček, Meijer, Ransdorf, Remek

IND/DEM: Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Cabrnóch, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåşan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Róvsing, Rübíg, Rus, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Toubon, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierék, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťičá, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 50

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, McDonald, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Nattrass, Titford

Jeudi, 2 avril 2009

NI: Allister, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mülzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke, Wise

UEN: Camre

Verts/ALE: Schlyter

Abstention: 32

IND/DEM: Krupa

NI: Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Burke, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Coelho, Deva, Doyle, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Higgins, Kamall, Karim, Kirkhope, McGuinness, McMillan-Scott, Parish, Purvis, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Tannock

UEN: Borghesio, Boso, Speroni

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

16. Rapport Tatarella A6-0105/2009

Proposition modifiée

Pour: 629

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebeck, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mülzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejč, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaş, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 19

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford

NI: Giertych, Hannan, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Duchoň, Fajmon, Reul, Škottová, Strejček, Vlasák, Zahradil

Abstention: 4

NI: Allister, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Pieper

17. Rapport Tatarella A6-0105/2009

Résolution législative

Pour: 633

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Dăianu, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Diċkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

Jeudi, 2 avril 2009

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giere, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groot, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Tittley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstascher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 18

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Allister, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Fajmon, Škottová, Strejček, Zahradil

Verts/ALE: Hasi

Abstention: 2

IND/DEM: Krupa, Tomczak

Jeudi, 2 avril 2009

Corrections et intentions de vote**Pour:** Daciana Octavia Sârbu, Satu Hassi, Ole Christensen**18. Rapport McAvan A6-0084/2009****Résolution législative****Pour: 633**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşķis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Roithová, Røvsing, Rübīg, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar,

Jeudi, 2 avril 2009

Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 13

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Bobošíková, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Wohlin

Abstention: 6

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Allister

PPE-DE: Reul, Ribeiro e Castro

Corrections et intentions de vote

Pour: Britta Thomsen

19. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 81

Pour: 273

ALDE: Budreikaitė, Chatzimarkakis, Donnici, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lebech, Piskorski, Polfer, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Natrass, Titford, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Březina, Brok, Bulzesc, Buzek, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pîks, Pirker, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Crețu Gabriela, Fazakas, Gomes, Paasilinna, Rodust, Saks

Jeudi, 2 avril 2009

UEN: Angelilli, Basile, Borghezio, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Lipietz, Onesta

Contre: 356

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hysmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Válean, Van Hecke, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Belet, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Cederschiöld, Chichester, Coelho, Dehaene, Demetriou, Deva, Doyle, Elles, Esteves, Fjellner, Grosch, Harbour, Higgins, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Kamall, Karim, Kirkhope, McGuinness, McMillan-Scott, Mauro, Parish, Pleštinská, Purvis, Siitonen, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Thyssen, Wijkman, Záborská

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Boso, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 19

ALDE: Degutis, Matsakis

GUE/NGL: Kohlíček, Pafilis

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Martinez

PPE-DE: Casa, Fajmon, Fontaine, Járóka, De Lange, Papastamkos, Pinheiro, Schinas, Silva Peneda, Vakalis

PSE: Soulage

Verts/ALE: Tőkés

Corrections et intentions de vote**Pour:** Alexander Graf Lambsdorff, Anna Záborská, Bernard Soulage**Contre:** Alain Lipietz, Gérard Onesta, Sirpa Pietikäinen, Reino Paasilinna, Ana Maria Gomes**20. Rapport Buitenweg A6-0149/2009****Amendement 18****Pour: 312****ALDE:** Alvaro, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, Donnici, Ferrari, Fourtou, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Losco, Pohjamo, Prodi, Susta, Takkula, Toia, Veraldi, Virrankoski**IND/DEM:** Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Binev, Giertych, Rivera, Stoyanov**PPE-DE:** Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniazzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuššis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Ford, Giuntini, Golik, Gottardi, Honeyball, Marini, Pittella, Pribetich, Sacconi, Van Lancker**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Tőkés**Contre: 325****ALDE:** Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebeck, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Watson, Weber Renate, Wielowiejski**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren**NI:** Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Cederschiöld, Esteves, Fjellner, Hennicot-Schoepges, Ibrisagic, Pietikäinen, Roithová, Wijkman

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paporizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 20

ALDE: Ek

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford

NI: Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Vanhecke, Wise

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Strejček, Vakalis

Corrections et intentions de vote

Pour: Charlotte Cederschiöld, Anna Ibrisagic

Contre: Marco Cappato

21. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 41

Pour: 328

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Claeys, Dillen, Martin Hans-Peter, Vanhecke

PPE-DE: Esteves, Grosch, Hennicot-Schoepges, Itälä, Korhola, Pietikäinen, Pomés Ruiz, Siitonen, Wijkman, Wohlin

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl,

Jeudi, 2 avril 2009

Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Masiel, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 308

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Degutis, Ferrari, Fourtou, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Losco, Prodi, Takkula, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabranche, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 16

ALDE: Budreikaitė, Donnici

NI: Rivera

PPE-DE: Casa, Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Freitas, Gklavakis, Papastamkos, Pinheiro, Schierhuber, Schinas, Silva Peneda, Trakatellis

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato, Poul Nyrup Rasmussen

Contre: Gianluca Susta

Jeudi, 2 avril 2009

22. Rapport Buitenweg A6-0149/2009**Amendement 63****Pour: 315**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Donnici, Fourtou, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Piskorski, Polfer, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Korhola, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Berès, Saks

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contre: 339

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin

NI: Bobošíková, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Casa, Dehaene, Esteves, Grosch, Járóka, Pietikäinen, Siitonen, Thyssen, Vlasto, Wijkman

PSE: Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis,

Jeudi, 2 avril 2009

De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Kuźmiuk, Podkański

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 7

ALDE: Toia

NI: Dillen

PPE-DE: Angelakas, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Papastamkos

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Dominique Vlasto

Contre: Pervenche Berès, Marco Cappato, Pervenche Berès

23. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 64

Pour: 358

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hémin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Binev, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Belet, Brepoels, Casa, Cederschiöld, Coelho, Dehaene, Demetriou, Esteves, Fjellner, Freitas, Grosch, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Korhola, Marques, Panayotopoulos-Cassiotou, Pietikäinen, Pinheiro, Schinas, Siitonen, Silva Peneda, Thyssen, Trakatellis, Vakalis, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt,

Jeudi, 2 avril 2009

Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Kuźmiuk, Masiel, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 293

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Donnici, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Takkula, Virrankoski

GUE/NGL: Søndergaard

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggel, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Severin, Tabajdi

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tőkés

Abstention: 7

IND/DEM: Clark, Colman, Natrass

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Jordan Cizelj, Papastamkos

24. Rapport Buitenweg A6-0149/2009**Amendement 68/1****Pour: 628**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåsan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gortardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groot, Gumei, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelo Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulaige, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Jeudi, 2 avril 2009

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tórkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 27

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Lundgren, Natrass, Titford

NI: Allister, Binev, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

UEN: Camre

Abstention: 6

GUE/NGL: Pafilis

NI: Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: De Veyrac, Strejček

25. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 68/2

Pour: 283

ALDE: Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, De Sarnez, Ferrari, Griesbeck, Harkin, Jensen, Juknevičienė, Laperrouze, Lehideux, Losco, Lynne, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Riis-Jørgensen, Susta, Van Hecke, Veraldi, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Giertych, Martin Hans-Peter

PPE-DE: Brepoels, Cederschiöld, Fjellner, Grosch, Hökmark, Ibrisagic, Langendries, Pomés Ruiz

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Piniior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťicáu, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Jeudi, 2 avril 2009

Contre: 358

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Lax, Lebech, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glatfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tőkés

Abstention: 11

ALDE: Beaupuy

GUE/NGL: Pafilis

NI: Rivera

PPE-DE: Bauer, Casa, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Marques, Mladenov, Wijkman

Corrections et intentions de vote

Pour: Sirpa Pietikäinen

Contre: Marco Cappato

26. Rapport Buitenweg A6-0149/2009**Amendement 79****Pour: 351**

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouse, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten,

Jeudi, 2 avril 2009

Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Martin Hans-Peter

PPE-DE: Belet, Brepoels, Casa, Cederschiöld, Dehaene, Esteves, Fjellner, Grosch, Hennicot-Schoepges, Hökmark, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Jordan Cizelj, Korhola, Pietikäinen, Pomés Ruiz, Siitonen, Thyssen, Urutchev, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Kuźmiuk, Rutowicz, Vaidere

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 292

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Donnici, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gähler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Kuşķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Plešinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus,

Jeudi, 2 avril 2009

Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tőkés

Abstention: 13

GUE/NGL: Pafilis

NI: Rivera

PPE-DE: Coelho, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Freitas, Papastamkos, Pinheiro, Schierhuber, Schinas, Silva Peneda, Stavreva, Vakalis

Corrections et intentions de vote

Contre: Eija-Riitta Korhola

27. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 87

Pour: 299

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Dičkutė, Guardans Cambó, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Morillon, Virrankoski

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Martinez, Mölzer, Rivera, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Lefrançois

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contre: 298

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax,

Jeudi, 2 avril 2009

Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Allister, Fiore, Giertych, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Romagnoli, Schenardi, Wise

PPE-DE: Esteves, Grosch, Kamall, Strejček, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Abstention: 52

ALDE: Polfer

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Goudin, Natrass, Titford

NI: Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: Brepoels, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Papastamkos, Vakalis

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato, Lily Jacobs, Juan Andrés Naranjo Escobar

Contre: Roselyne Lefrançois, Sirpa Pietikäinen, Lily Jacobs, Poul Nyrup Rasmussen

28. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 89

Pour: 397

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Ek, Ferrari, Harkin, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Losco, Morillon, Ortuondo Larrea, Piskorski, Prodi, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Martinez, Mólzer, Rivera, Schenardi

Jeudi, 2 avril 2009

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gómolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Carlotti, Grabowska, McAvan, Pittella, Țicău

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 242

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cornillet, Csibi, Davies, Donnici, Drčar Murko, Duff, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Vălean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Rizzo

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Binev, Claeys, Dillen, Romagnoli, Stoyanov

PPE-DE: Herrero-Tejedor, Wijkman

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati,

Jeudi, 2 avril 2009

Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Horáček

Abstention: 13

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Angelakas, De Veyrac, Dimitrakopoulos

PSE: Attard-Montalto, Grech

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato

Contre: Linda McAvan, Edite Estrela, Roselyne Lefrançois

29. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 51/2

Pour: 581

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Lax, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Schmidt Olle, Staniszevska, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Van Hecke, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Casa, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåsan, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex,

Jeudi, 2 avril 2009

Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schaldemose, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Foglietta, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 60

ALDE: Costa, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Guardans Cambó, Hennis-Plasschaert, Jensen, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lebech, Lehideux, Losco, Mohácsi, Morillon, Mulder, Nicholson of Winterbourne, Pohjamo, Prodi, Riis-Jørgensen, Savi, Sterckx, Vălean, Veraldi

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak

NI: Claeys, Dillen, Giertych, Helmer, Knapman, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Callanan, Casini, Chichester, Deva, Harbour, Karim, Óry, Sturdy

PSE: Estrela, Severin, Wiersma

UEN: Bielan, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Libicki, Robusti, Rogalski, Szymański, Vaidere, Zapalowski

Abstention: 13

ALDE: Wallis

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Hannan, Mote

PPE-DE: Coelho, De Veyrac, Freitas, Posselt

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Edite Estrela, Jan Marinus Wiersma

Contre: Jules Maaten

30. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 95

Pour: 354

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Baeva, Birutis, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Dičkutė, Donnici, Fourtou, Griesbeck, Jensen, Juknevičienė, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lehideux, Losco, Lynne, Morillon, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkiewicz, Panayotov, Raeva, Takkula, Toia, Veraldi, Virrankoski

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester,

Jeudi, 2 avril 2009

Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Defs, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Marques, Martens, Matsis, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Parish, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pirker, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova

PSE: Attard-Montalto, Berès, Casaca, Castex, Corbey, Corda, De Keyser, De Vits, Dobolyi, Douay, El Khadraoui, Ettl, Evans Robert, Ferreira Elisa, Ford, Gill, Golik, Hänsch, Hegyi, Honeyball, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Koppa, Lavarra, Leichtfried, Leinen, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Moraes, Morgan, Neris, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Rosati, Sakalas, Savary, Schaldemose, Schapira, Skinner, Soulage, Stihler, Thomsen, Titley, Vigenin

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Vaidere, Zile

Verts/ALE: Lipietz, Lucas, Smith

Contre: 262

ALDE: Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Ferrari, Gentvilas, Gibault, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Kacin, Kazak, Lax, Lebech, Ludford, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Ortuondo Larrea, Oviir, Pannella, Piskorski, Polfer, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Van Hecke, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlčček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter, Mote, Wise

PPE-DE: Brepoels, Duchoň, Esteves, Gała, Hennicot-Schoepges, Jałowiecki, Jordan Cizelj, Marinescu, Mathieu, Matula, Mitchell, Mladenov, Niculescu, Petre, Pleštinská, Pomés Ruiz, Vakalis, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Cremers, Crețu Corina, De Michelis, Désir, Dührkop Dührkop, Estrela, Falbr, Fazakas, Fernandes, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Howitt, Hughes, Jöns, Kindermann, Kirilov, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Liberadzki, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Napoletano, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pittella, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schulz, Segelström, Severin, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Kuźmiuk, Tatarella, Wojciechowski Janusz

Jeudi, 2 avril 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 18

ALDE: Beaupuy, Prodi

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Papastamkos, Pinheiro

UEN: Rogalski, Zapałowski

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato, Nathalie Griesbeck, Thomas Wise, Marusya Ivanova Lyubcheva, Iosif Matula, Neena Gill

Contre: John Attard-Montalto, Robert Evans, Lily Jacobs, Véronique De Keyser, Alain Lipietz, Roselyne Lefrançois, Caroline Lucas, Marie-Noëlle Lienemann, Anders Wijkman, Gary Titley, Elizabeth Lynne, Francisca Pleguezuelos Aguilar, Arlene McCarthy, Catherine Stihler, Christel Schaldemose, Dan Jørgensen, Britta Thomsen, Proinsias De Rossa

31. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 91

Pour: 334

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Deprez, Dičkutė, Donnici, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Morillon, Piskorski, Ries, Takkula

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniazzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Def, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisić, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarella, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Désir, Ford, Hänsch, Kósáné Kovács, McAvan, Rouček, Schulz, Tabajdi, Ťiňau

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Jeudi, 2 avril 2009

Verts/ALE: Graefe zu Baringdorf, Lucas, Tőkés

Contre: 285

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

PPE-DE: Belet, Brepoels, Dehaene, Esteves, Grosch, Pietikäinen, Thyssen, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Cohn-Bendit, Staes

Abstention: 35

NI: Hannan

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cramer, Evans Jill, Frassoni, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Corrections et intentions de vote

Contre: Linda McAvan, Caroline Lucas, Harlem Désir, Christel Schaldemose, Bernard Soulage

32. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 94

Pour: 309

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimakakis, Degutis, Dičkutė, Donnici, Harkin, Jensen, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Piskorski, Riis-Jørgensen, Takkula, Virrankoski

GUE/NGL: Guidoni, Rizzo

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva,

Jeudi, 2 avril 2009

Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşkis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Röithová, Røvsing, Rübige, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Grabowska, Groote, Iotova

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Beer, Smith, Tóké

Contre: 335

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fournou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Válean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Héning, Holm, Kaufmann, Kohlček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Dahl, Natrass, Titford

NI: Allister, Binev, Claeys, Díllen, Fiore, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mólzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Cederschiöld, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Pietikäinen, Wijkman

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Grøner, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Jeudi, 2 avril 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 8

NI: Martin Hans-Peter, Mote

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Hudacký, Vakalis, Záborská

UEN: Foglietta

Corrections et intentions de vote

Contre: Marco Cappato, Matthias Groote, Alain Lipietz, Hans-Peter Martin, Bruno Gollnisch, Christel Schaldemose

33. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 90

Pour: 311

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Budreikaitė, Chatzimarkakis, Degutis, Dičkutė, Donnici, Fourtou, Koch-Mehrin, Kraemer, Lambsdorff, Morillon, Piskorski, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Rivera, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnoc, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jęggle, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pšks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Le Foll

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contre: 334

ALDE: Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Griesbeck, Guardians Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir,

Jeudi, 2 avril 2009

Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi

PPE-DE: Brepoels, Hennicot-Schoepges, Itälä, Járóka, Jordan Cizelj, Pietikäinen, Siitonen, Surján

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Foglietta

Verts/ALE: Aubert, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 8

ALDE: Harkin

PPE-DE: Bauer, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Hudacký, Langendries, Záborská

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Contre: Marco Cappato, Alain Lipietz, Christel Schaldemose

34. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 28/1

Pour: 616

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lhideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak

Jeudi, 2 avril 2009

NI: Binev, Bobošíková, Dillen, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Mólzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnóch, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomólka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåşan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kuşşis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Płks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübígg, Rus, Saífi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatänen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berés, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Gólik, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Gróner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mańka, Mann Erika, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Páparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 35

ALDE: Toia

IND/DEM: Belder, Blokland

NI: Allister, Giertych, Martinez

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Bartolozzi, Braghetto, Bulzesc, Burke, Calia, Doyle, Gardini, Gawronski, Higgins, McGuinness, Stolojan, Zanicchi, Zappalá

PSE: Attard-Montalto, Giuntini, Gottardi, Grech, Marini, Pagano

UEN: Basile, Camre, Kuźmiuk, Mussa, Musumeci, Pirilli, Podkański, Tatarella

Abstention: 9**IND/DEM:** Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford**NI:** Knapman**PPE-DE:** De Veyrac**UEN:** Angelilli**Verts/ALE:** Tóké**Corrections et intentions de vote****Pour:** Christel Schaldemose**35. Rapport Buitenweg A6-0149/2009****Amendement 28/2****Pour: 342****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Beaupuy, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Harkin, Jensen, Juknevičienė, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lehideux, Losco, Morillon, Ortuondo Larrea, Pohjamo, Prodi, Riis-Jørgensen, Susta, Takkula, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Rivera, Schenardi, Wise**PPE-DE:** Andriksen, Angelakas, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Brejc, Brepöels, Březina, Brok, Bulzesc, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåsan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Urutchev, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**UEN:** Angelilli, Aylward, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Beer**Contre: 297****ALDE:** Attwooll, Baeva, Birutis, Bowles, Cappato, Cornillet, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Drčar Murko, Duff, Ek, Gentvilas, Guardans Cambó, Hall, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Kacin, Kazak, Lambsdorff, Lax, Lebech, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Mulder, Newton Dunn, Neys-Yttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Raeva, Resetarits, Ries, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Szent-Iványi, Toia, Válean, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Jeudi, 2 avril 2009

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Lundgren

NI: Allister, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Bartolozzi, Braghetto, Burke, Calia, Doyle, Gardini, Gawronski, Hennicot-Schoepges, Higgins, McGuinness, Wijkman, Zanicchi, Zappalà

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Papatizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Camre, Mussa, Musumeci, Pirilli

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 10

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Natrass, Titford

NI: Knapman

PPE-DE: Dimitrakopoulos, Papastamkos, Vakalis

Verts/ALE: Tóké

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato

Contre: Christel Schaldemose

36. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Amendement 30

Pour: 597

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Harkin, Hyusmenova, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Mohácsi, Morillon, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Lundgren, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Romagnoli, Schenardi

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Buzek, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi,

Jeudi, 2 avril 2009

Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 43

ALDE: Cappato, Dičkutė, Hall, Hennis-Plasschaert, in 't Veld, Maaten, Manders, Mulder, Pannella, Piskorski

IND/DEM: Belder, Goudin, Krupa, Tomczak

NI: Allister, Binev, Dillen, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Mote, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Bartolozzi, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Chichester, David, Deva, Elles, Evans Jonathan, Galá, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Stevenson, Sumberg, Tannock

PSE: Giuntini

Verts/ALE: Tőkés

Abstention: 12

ALDE: Ek, Matsakis

IND/DEM: Batten, Clark, Colman, Nattrass, Titford

NI: Knapman, Wise

PPE-DE: De Veyrac, Dimitrakopoulos, Mladenov

Jeudi, 2 avril 2009

Corrections et intentions de vote**Pour:** Jean-Marie Le Pen, Christel Schaldemose**37. Rapport Buitenweg A6-0149/2009****Proposition modifiée****Pour: 364**

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cavada, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Kaufmann, Kohlčček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Claeys, Dillen, Gollnisch, Martin Hans-Peter, Stoyanov

PPE-DE: Audy, Bauer, Belet, Brepoels, Bulzesc, Cederschiöld, Dehaene, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Esteves, Fjellner, Gál, Grosch, Hennicot-Schoepges, Higgins, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Langendries, Mitchell, Őry, Pietikäinen, Schöpflin, Siitonen, Stolojan, Thyssen, Vlasto, Wijkman, Wohlin, Zahradil

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnautakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Foglietta, Janowski, Mussa

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 227

ALDE: Cappato, Chatzimakakis, Czarnecki Marek Aleksander, Koch-Mehrin, Takkula, Virrankoski

GUE/NGL: Holm, Søndergaard

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Fiore, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Chiriță, Chmielewski, David, Demetriou, Deß, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gacek, Gahler, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Hămbășan,

Jeudi, 2 avril 2009

Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pirker, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Strejček, Surján, Szájer, Trakatellis, Ulmer, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Gierek, Hänsch

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tóké

Abstention: 60

ALDE: Matsakis

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Natrass

NI: Binev, Rivera

PPE-DE: Andrikienė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Casa, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, Deva, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fontaine, Fouré, Freitas, Gaubert, Gauzès, Glattfelder, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Harbour, Jordan Cizelj, Kamall, Karim, Kirkhope, Lamassoure, De Lange, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Marques, Papastamkos, Parish, Pinheiro, Pleštinská, Purvis, Roving, Saïfi, Schinas, Silva Peneda, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Urutchev, Vakalis

Corrections et intentions de vote

Pour: Marco Cappato, Søren Bo Søndergaard, Jens Holm, Gunnar Hökmark, Tokia Saïfi, Panayiotis Demetriou, Christel Schaldemose, Colm Burke

Contre: Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Holger Kraemer, Alexander Graf Lambsdorff, Bruno Gollnisch

Abstention: Dominique Vlasto

38. Rapport Buitenweg A6-0149/2009

Résolution législative

Pour: 363

ALDE: Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Kazak, Kraemer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Audy, Bauer, Belet, Brejc, Brepoels, Burke, Cederschiöld, Dehaene, Demetriou, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Esteves, Fjellner, Gál, Grosch, Hennicot-Schoepges, Higgins, Ibrisagic, Itälä, Járóka, Langendries, Mitchell, Óry, Pietikäinen, Pinheiro, Schöpflin, Siitonen, Stolojan, Thyssen, Vernola, Wijkman, Zahradil

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Arnaoutakis, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa,

Jeudi, 2 avril 2009

Christensen, Corbett, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Janowski, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 226

ALDE: Alvaro, Chatzimarkakis, Koch-Mehrin, Takkula, Virrankoski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Clark, Colman, Krupa, Natrass, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bautista, Becsey, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Březina, Brok, Bulzesc, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Chiriță, Chmielewski, David, Deß, Deva, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Duchoň, Ebner, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fraga Estévez, Gacek, Gahler, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Jarzembowski, Jeggle, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pirker, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rübig, Rus, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Strejček, Surján, Trakatellis, Ulmer, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Hänsch

UEN: Angelilli, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tőkés

Abstention: 64

ALDE: Budreikaitė, Matsakis

GUE/NGL: Pafilis

PPE-DE: Andrikenė, Angelakas, Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Casa, Chichester, Coelho, Daul, De Blasio, Descamps, De Veyrac, Dimitrakopoulos, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Fontaine, Fouré, Freitas, Gaubert, Gauzès, Glatfelder, Grossetête, Guellec, Harbour, Jordan Cizelj, Kamall, Karim, Kirkhope, Lamassoure, De Lange, Lulling, McGuinness, McMillan-Scott, Marques, Mladenov, Novak, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Pleštinská, Purvis, Roithová, Røvsing, Saifi, Schinas, Schmitt, Silva Penada, Stavreva, Stevenson, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vlasto, Zdravkova

Corrections et intentions de vote

Pour: Carlos Carnero González, Hans-Peter Martin, Gunnar Hökmark, Tokia Saïfi, Christel Schaldemose, Colm Burke

Contre: Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Holger Krahmer, Alexander Graf Lambsdorff

Abstention: Véronique Mathieu, Nirj Deva

39. B6-0177/2009 — Belarus**Résolution****Pour: 594**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: de Brún, McDonald, Meijer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Claeys, Dillen, Giertych, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Goepel, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pits, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Posselt, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis,

Jeudi, 2 avril 2009

Paparizov, Paşcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tólkés, Turmes, Voggenhuber

Contre: 19

ALDE: Fourtou, Gibault

GUE/NGL: Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Kohlíček, Maštálka, Pafilis, Ransdorf, Remek, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Hannan, Helmer, Knapman, Mote, Wise

Abstention: 38

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Krupa, Natrass, Tomczak

NI: Allister, Binev, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Varvitsiotis

PSE: Chiesa, Kuhne, Lyubcheva, Moreno Sánchez, Salinas García

Verts/ALE: Ždanoka

Corrections et intentions de vote

Pour: Janusz Onyszkiewicz, Janelly Fourtou, Javier Moreno Sánchez, Christel Schaldemose, María Isabel Salinas García

40. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 5

Pour: 293

ALDE: Andrejevs, Birutis, Budreikaitė, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Dičkutė, Donnici, Lambsdorff

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafraza Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer,

Jeudi, 2 avril 2009

Sonik, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Lehtinen, Rosati, Sousa Pinto

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Hammerstein, Tőkés

Contre: 303

ALDE: Alvaro, Attwooll, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hysmenova, in 't Veld, Jensen, Kacin, Koch-Mehrin, Kraemer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Kaufmann

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Bodu, Cabrnach, David, Esteves, Grosch, Hămbășan, Lechner, Manole, Marinescu, Matsis, Nazare, Niculescu

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roue, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťičá, Tittley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 21

GUE/NGL: Holm, Meijer, Svensson

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Allister, Gollnisch, Knapman, Mote, Wise

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Corrections et intentions de vote

Pour: Bruno Gollnisch, Bogusław Liberadzki

Contre: Christel Schaldemose

Jeudi, 2 avril 2009

41. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme**Amendement 7****Pour: 287****ALDE:** Andrejevs, Birutis, Budreikaitė, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Dičkutė, Donnici, Gentvilas, Piskorski, Takkula**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Binev, Bobošíková, Fiore, Giertych, Hannan, Helmer, Lang, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Stoyanov**PPE-DE:** Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Strejček, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zielieniec, Zwiefka**PSE:** Lehtinen, Rosati, Tzampazi**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Tóké**Contre: 293****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Deprez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Kaufmann, Musacchio**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren**NI:** Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Martin Hans-Peter, Schenardi**PPE-DE:** Esteves**PSE:** Andersson, Antinucci, Arif, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carrero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova,

Jeudi, 2 avril 2009

Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Paparizov, Paşcu, Patrie, Piniór, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ţicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 25

GUE/NGL: Holm, Meijer, Svensson

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Allister, Claeys, Dillen, Knapman, Mote, Rivera, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Andrikiéné, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Corrections et intentions de vote

Pour: Bogusław Liberadzki

Contre: Evangelia Tzampazi, Christel Schaldemose

Abstention: Koenraad Dillen

42. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 11

Pour: 305

ALDE: Andrejevs, Birutis, Budreikaitė, Degutis, Dičkutė, Donnici, Gentvilas, Takkula

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiéné, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Kłaf, Koch, Konrad, Korhola, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübzig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Golik, Lehtinen, Rosati, Saks

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contre: 309

ALDE: Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Aita, Guidoni, Kaufmann, Musacchio, Ransdorf, Rizzo

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Esteves

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Crowley, Ryan

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 21

GUE/NGL: Holm, Meijer, Svensson

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Binev, Knapman, Mote, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Dimitrakopoulos, Gklavakis, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

Corrections et intentions de vote

Pour: Bogusław Liberadzki

Contre: Christel Schaldemose

43. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme**Amendement 25****Pour: 209****ALDE:** Dičkutė, Piskorski**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Meijer, Svensson**IND/DEM:** Belder, Blokland, Dahl**NI:** Allister, Binev, Claeys, Dillen, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Pack, Pomés Ruiz, Urutchev, Vernola

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Piniori, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Borghezio, Boso, Foglietta, Robusti, Rogalski, Ryan, Speroni, Zapałowski**Verts/ALE:** Buitenweg, Jonckheer, Ždanoka**Contre: 402**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Degutis, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Aita, Ransdorf**IND/DEM:** Batten, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht,

Jeudi, 2 avril 2009

Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinšká, Pöttering, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Vatanen, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Tabajdi

UEN: Angelilli, Basile, Bielan, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 14

NI: Mote

PPE-DE: Demetriou, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Crowley, Janowski

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose, Poul Nyrup Rasmussen

Contre: Bogusław Liberadzki

44. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 12

Pour: 64

ALDE: Budreikaitė, Degutis, Dičkutė, Donnici, Gentvilas

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Handzlik, Kaczmarek, Korhola, Kuššis, Vernola

PSE: Pinior, Rosati

UEN: Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Contre: 552

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, De Sarnez, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Aita, Catania, Guidoni, Holm, Kaufmann, Meijer, Musacchio, Ransdorf, Rizzo, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Titford

NI: Bobošíková, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

Jeudi, 2 avril 2009

PPE-DE: Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnoc, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grosselet, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggel, Jordan Cizelj, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaf, Koch, Konrad, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafrañca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groot, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Masiel

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 16

NI: Binev, Knapman, Le Rachinel, Mote, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis, Záborská

Corrections et intentions de vote

Pour: Genowefa Grabowska, Urszula Gacek, Jerzy Buzek, Jan Olbrycht, Stanisław Jałowiecki, Jacek Protasiewicz, Zbigniew Zaleski, Janusz Lewandowski, Bogusław Sonik, Jacek Saryusz-Wolski, Czesław Adam Siekierski, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Tadeusz Zwiefka, Jan Tadeusz Masiel, Bogusław Liberadzki

Contre: Christel Schaldemose

Jeudi, 2 avril 2009

45. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme**Amendement 28****Pour: 249****ALDE:** Andrejevs, Birutis, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Piskorski**GUE/NGL:** Holm, Kaufmann, Meijer, Svensson**IND/DEM:** Dahl, Goudin, Lundgren**NI:** Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Martin Hans-Peter, Vanhecke**PPE-DE:** Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Cabrnock, Chichester, Deva, Elles, Evans Jonathan, Fatuzzo, Harbour, Hoppenstedt, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Mauro, Parish, Purvis, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Vatanen**PSE:** Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Krehl, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Boso, Crowley**Verts/ALE:** Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Contre: 353****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Aita, Ransdorf**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Albertini, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole,

Jeudi, 2 avril 2009

Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Matula, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Szájer, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Botopoulos, Cercas, Koppa, Kuhne, Lambrinidis, Matsouka, Podimata, Tzampazi

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Camre, Chruszcz, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Verts/ALE: Auken, Schroedter, Tőkés

Abstention: 20

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Binev, Helmer, Knapman, Mote, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Andrikiénė, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

UEN: Krasts, Zīle

Corrections et intentions de vote

Pour: Elisabeth Schroedter, Alejandro Cercas, Christel Schaldemose

Contre: Bogusław Liberadzki

46. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 19

Pour: 489

ALDE: Andrejevs, Birutis, Czarnecki Marek Aleksander, Guardans Cambó

GUE/NGL: Aita, Catania, Guidoni, Holm, Kaufmann, Meijer, Musacchio, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren, Titford

NI: Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Karim, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuşkis, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poinant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalás, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Robusti, Ryan, Speroni

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Zdanoka

Contre: 124

ALDE: Alvaro, Attwooll, Beupuy, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Fourtou, Gentvilas, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Giertych, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Mote, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Esteves, Kelam, Landsbergis

PSE: Tzampazi

UEN: Bielan, Chruszcz, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Tóké

Abstention: 17

IND/DEM: Colman

NI: Hannan, Helmer, Knapman, Martinez, Wise

PPE-DE: Dimitrakopoulos, Gklavakis, Matsis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Varvitsiotis

UEN: Crowley

Verts/ALE: Frassoni

Corrections et intentions de vote

Pour: Evangelia Tzampazi, Christel Schaldemose, Erna Hennicot-Schoepges, Dan Jørgensen, Jeanine Hennis-Plasschaert

Contre: Bogusław Liberadzki

Abstention: Koenraad Dillen

47. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 21

Pour: 469

ALDE: Andrejevs, Birutis, Deprez, De Sarnez, Gentvilas, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea, Piskorski

GUE/NGL: Holm, Kaufmann, Meijer, Svensson

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Bobošíková, Claeys, Martin Hans-Peter, Rivera, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęgle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Plešinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Borghezio, Boso, Camre, Foglietta, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pirilli, Robusti, Speroni, Tatarella

Vers/ALE: Aubert, Auken, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 123

ALDE: Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtoul, Gibault, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Kraher, Lambsdorf, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva,

Jeudi, 2 avril 2009

Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

PPE-DE: Cabrnock, Calia, Esteves

UEN: Aylward, Bielan, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 39

ALDE: Degutis

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Binev, Hannan, Helmer, Knapman, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Dimitrakopoulos, Elles, Evans Jonathan, Gklavakis, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, Kušķis, McMillan-Scott, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Purvis, Schinas, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Trakatellis, Varvitsiotis

UEN: Angelilli

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

Contre: Marco Cappato, Bogusław Liberadzki

48. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Amendement 22

Pour: 472

ALDE: Andrejevs, Birutis, Cocilovo, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, De Sarnez, Gentvilas, Guardans Cambó, Ortuondo Larrea

GUE/NGL: Kaufmann, Meijer, Rizzo, Svensson

IND/DEM: Belder, Dahl

NI: Binev, Claeyns, Dillen, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiene, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Le Foll, LeFrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paporizov, Pașcu, Patrie, Piniör, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Basile, Camre, Crowley, Foglietta, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Ryan, Tatarella

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 131

ALDE: Alvaro, Attwooll, Beaupuy, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Chatzimarkakis, Cornillet, Costa, Csibi, Degutis, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Griesbeck, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Ransdorf

IND/DEM: Batten, Colman, Krupa, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

PPE-DE: Doorn, Kelam, Kušķis

PSE: Botopoulos, Koppa, Lambrinidis, Matsouka, Podimata, Tzampazi

UEN: Aylward, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Didziokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Abstention: 17

ALDE: Cavada

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Hannan, Helmer, Knapman

PPE-DE: Dimitrakopoulos, Esteves, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Varvitsiotis

UEN: Pirilli

Verts/ALE: Auken

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

Contre: Bogusław Liberadzki

Jeudi, 2 avril 2009

49. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme**Amendement 3****Pour: 109****ALDE:** Budreikaitė, Degutis, Dičkutė**IND/DEM:** Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Binev, Claeys, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Le Pen Jean-Marie, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke**PPE-DE:** Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Bartolozzi, Bradbourn, Brejc, Bulzesc, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Elles, Evans Jonathan, Handzlik, Harbour, Kaczmarek, Kamall, Karim, Kirkhope, Kušķis, Landsbergis, McMillan-Scott, Mauro, Parish, Purvis, Schwab, Seeber, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Tannock, Ulmer, Vernola, Wohlin, Zdravkova**PSE:** Arif, Assis, Ayala Sender, Capoulas Santos, Cercas, Golik, Gomes, Hamon, Jørgensen, Kósáné Kovács, Kuhne, Martínez Martínez, Pinior, Rosati**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile**Verts/ALE:** Beer, Lipietz**Contre: 497****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beaupuy, Birutis, Bowles, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebeck, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Aita, Catania, Guidoni, Kaufmann, Musacchio, Ransdorf, Rizzo**IND/DEM:** Belder, Blokland, Goudin, Lundgren**NI:** Allister, Bobošíková, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Buzek, Cabrnock, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Lamassoure, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Spautz, Štátný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Surján, Thyssen, Urutchev, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Andersson, Antinucci, Attard-Montalto, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson,

Jeudi, 2 avril 2009

Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Masiel

Verts/ALE: Aubert, Auken, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tőkés, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Abstention: 23

ALDE: Ek, Gentvilas

GUE/NGL: Holm, Meijer, Svensson

IND/DEM: Batten, Colman, Dahl, Titford

NI: Mote, Wise

PPE-DE: Demetriou, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Sonik, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Gierek

Corrections et intentions de vote

Pour: Ana Maria Gomes, Genowefa Grabowska, Jean-Claude Martinez, Fernand Le Rachinel, Urszula Gacek, Jerzy Buzek, Jan Olbrycht, Stanisław Jałowiecki, Jacek Protasiewicz, Zbigniew Zaleski, Janusz Lewandowski, Bogusław Sonik, Jacek Saryusz-Wolski, Zdzisław Kazimierz Chmielewski, Tadeusz Zwiefka, Jan Tadeusz Masiel, Bogusław Liberadzki

Contre: Inés Ayala Sender, Alain Lipietz, Alejandro Cercas, Paolo Bartolozzi, Miguel Ángel Martínez Martínez, sChristel Schaldemose, Dan Jørgensen

50. RC-B6-0165/2009 — Conscience européenne et totalitarisme

Résolution

Pour: 553

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Beauvuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebec, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Meijer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Bobošíková, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Mölzer, Rivera, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbåsan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo,

Jeudi, 2 avril 2009

Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matula, Mauro, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pöttering, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Røvsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Ulmer, Urutchev, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bono, Borrell Fontelles, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Cremers, Dăncilă, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Douay, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Jacobs, Jørgensen, Juri, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Pajarizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Poignant, Rasmussen, Riera Madurell, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Thomsen, Țicău, Titley, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Westlund, Wiersma, Willmott

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Beer, Bennahmias, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Contre: 44

GUE/NGL: Flasarová, Kaufmann, Kohlíček, Maštálka, Pafilis, Ransdorf, Remek

IND/DEM: Dahl

NI: Helmer, Mote, Romagnoli, Stoyanov, Wise

PSE: Bösch, Botopoulos, Bullmann, Corda, De Keyser, Gebhardt, Glante, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hegyi, Jöns, Kindermann, Koppa, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Matsouka, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rodust, Tzampazi, Walter, Weiler

Verts/ALE: Ždanoka

Abstention: 33

GUE/NGL: Holm, McDonald, Seppänen, Svensson

IND/DEM: Batten, Colman, Titford

NI: Hannan, Knapman

PPE-DE: Angelakas, Dimitrakopoulos, Gklavakis, Mavrommatis, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Schinas, Trakatellis, Vakalis, Varvitsiotis

PSE: Chiesa, Corbey, Crețu Gabriela, Dobolyi, Fazakas, Hutchinson, Iotova, Kirilov, Lyubcheva, Tabajdi, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Speroni

Verts/ALE: Auken

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

Contre: Zita Gurmai

51. RC-B6-0166/2009 — Rôle de la culture

Résolution

Pour: 546

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarniecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guerreiro, Hénin, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Binev, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnoch, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gaľa, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kušiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Öry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Koppa, Krehl, Lambrinidis, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tatarella, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zile

Jeudi, 2 avril 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lichtenberger, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Ždanoka

Contre: 29

ALDE: Ek, Lehideux, Schmidt Olle

GUE/NGL: Holm, Meijer, Søndergaard, Svensson

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Titford

NI: Allister, Bobošíková, Giertych, Hannan, Knapman, Martinez, Mote, Romagnoli, Wise

PPE-DE: Wohlin

PSE: Hedh, Hegyi

UEN: Camre

Verts/ALE: Voggenhuber

Abstention: 32

GUE/NGL: Figueiredo

NI: Claeys, Dillen, Fiore, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Mölzer, Schenardi, Vanhecke

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Bradbourn, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, Deva, Elles, Evans Jonathan, Harbour, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Parish, Purvis, Stevenson, Strejček, Sturdy

UEN: Bielan

Corrections et intentions de vote

Pour: Arlene McCarthy, Roselyne Lefrançois; Avril Doyle, Bernard Lehideux, Christel Schaldemose

52. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Amendement 13D

Pour: 213

ALDE: Szent-Iványi

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlček, McDonald, Maštálka, Meijer, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Stoyanov

PPE-DE: Bodu, Buzek, Pietikäinen, Salafranca Sánchez-Neyra, Vlasák, Zaleski, Zdravkova

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Foglietta, Kuźmiuk, Muscardini

Verts/ALE: Ždanoka

Jeudi, 2 avril 2009

Contre: 410

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Biritis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote, Rivera, Romagnoli, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Cabrnich, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gausès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosz, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Rosati, Sakalas

UEN: Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 17

IND/DEM: Batten, Colman, Dahl, Goudin, Lundgren, Titford

NI: Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mólzer, Schenardi, Wise

UEN: Angelilli

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

Jeudi, 2 avril 2009

53. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009**Amendement 5/1****Pour: 490****ALDE:** Costa, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, Donnici, Piskorski, Pohjamo, Virrankoski**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Goudin**NI:** Bobošíková, Fiore, Gollnisch, Hannan, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi**PPE-DE:** Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Bautista, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübiger, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schnellhardt, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**PSE:** Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, LeFrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ťičá, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Aylward, Camre, Crowley, Krasts, Masiel, Ryan, Zile**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka**Contre: 138****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Davies, Degutis, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld,

Jeudi, 2 avril 2009

Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Válean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Giertych, Stoyanov, Wise

PPE-DE: Barsi-Pataky, Bauer, Becsey, De Blasio, Dehaene, Gál, Glattfelder, Gyürk, Járóka, Kelam, Mladenov, Őry, Schmitt, Schöpflin, Spautz, Surján, Szájer

PSE: Grabowska, Rosati, Sakalas, Saks

UEN: Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Mussa, Musumeci, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski

Abstention: 11

ALDE: Lebecq

GUE/NGL: Figueiredo, Guerreiro

IND/DEM: Batten, Colman, Lundgren, Titford

NI: Claeys, Dillen, Mote, Vanhecke

Corrections et intentions de vote

Pour: Hans-Peter Martin, Christel Schaldemose

54. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Amendement 5/2

Pour: 254

ALDE: Costa, Degutis, Donnici, Piskorski, Pohjamo, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Seppänen, Søndergaard, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin

NI: Binev, Fiore, Gollnisch, Helmer, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Ashworth, Atkins, Barsi-Pataky, Bauer, Bonsignore, Bradbourn, Brepoels, Bushill-Matthews, Callanan, Chichester, De Blasio, Deva, Elles, Evans Jonathan, Gál, Glattfelder, Gyürk, Harbour, Járóka, Kamall, Karim, Kirkhope, McMillan-Scott, Őry, Parish, Pomés Ruiz, Purvis, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Stevenson, Sturdy, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock

PSE: Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Camre

Verts/ALE: Jonckheer, Ždanoka

Jeudi, 2 avril 2009

Contre: 370

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Belder, Blokland, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Bobošíková, Giertych, Knapman, Martin Hans-Peter, Wise

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Antoniozzi, Audy, Ayuso, Bartolozzi, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Braghetto, Brejc, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Buzek, Cabrnich, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, Dehaene, Demetriou, Descamps, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Hămbășan, Handzlik, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Karas, Kastler, Kelam, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kuškiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Røvsing, Rübzig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sudre, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Grabowska, Rosati, Sakalas

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 11

ALDE: Lebech

IND/DEM: Batten, Colman, Lundgren, Titford

NI: Allister, Claeys, Dillen, Mote, Rivera, Vanhecke

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

55. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009**Amendement 17****Pour: 619**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin,

Jeudi, 2 avril 2009

Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Bobošíková, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hãmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübigen, Rus, Saifí, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rosa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Grootte, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Iler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Voggenhuber, Ždanoka

Jeudi, 2 avril 2009

Contre: 6**ALDE:** Pohjamo, Polfer**GUE/NGL:** Pafilis**IND/DEM:** Goudin**NI:** Giertych**PPE-DE:** Daul**Abstention: 22****GUE/NGL:** Figueiredo, Guerreiro, Kohlíček, Maštálka, Wagenknecht**IND/DEM:** Batten, Colman, Lundgren, Titford**NI:** Binev, Fiore, Gollnisch, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Stoyanov, Wise**Corrections et intentions de vote****Pour:** Christel Schaldemose**56. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009****Amendement 18****Pour: 350****ALDE:** Alvaro, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Davies, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Belder, Dahl, Goudin, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Martin Hans-Peter, Romagnoli**PPE-DE:** Angelakas, Bulzesc, Callanan, Esteves, Grosch, Pomés Ruiz, Salafranca Sánchez-Neyra, Schnellhardt, Vernola, Wijkman**PSE:** Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenaud, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani**UEN:** Bielan, Chruszcz, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Kuźmiuk, Libicki, Pęk, Piotrowski, Podkański, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Szymański, Tomaszewska, Wojciechowski Janusz, Zapałowski**Verts/ALE:** Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 281**ALDE:** Andrejevs, Donnici, Koch-Mehrin**GUE/NGL:** Pafilis**IND/DEM:** Batten, Colman, Titford**NI:** Binev, Claeys, Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Hannan, Helmer, Knapman, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Rivera, Schenardi, Stoyanov, Vanhecke, Wise**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnich, Calia, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glatfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grossetête, Guelléc, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klač, Koch, Konrad, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Penada, Škottová, Sógör, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka**UEN:** Angelilli, Aylward, Basile, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Krasts, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pirilli, Robusti, Ryan, Speroni, Vaidere, Zile**Abstention: 10****ALDE:** Degutis**GUE/NGL:** Kohlíček, Maštálka**IND/DEM:** Krupa, Lundgren**NI:** Allister, Mote**PSE:** Dobolyi, Kindermann**Verts/ALE:** Tőkés**Corrections et intentions de vote****Pour:** Christel Schaldemose**57. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009****Amendement 19****Pour: 461****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

Jeudi, 2 avril 2009

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Søndergaard, Svensson, Uca, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Giertych, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera

PPE-DE: Albertini, Andrikienė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gala, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Battilocchio, Bono, Borrell Fontelles, Carlotti, Carnero González, Christensen, Corbett, Corbey, De Rossa, Estrela, Ettl, Gomes, Gottardi, Guy-Quint, Haug, Honeyball, Howitt, Hutchinson, Jørgensen, Lavarra, Lehtinen, Locatelli, Moraes, Napoletano, Skinner, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Van Lancker

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Contre: 19

ALDE: Lebech

GUE/NGL: Pafilis

NI: Fiore, Gollnisch, Hannan, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi

PPE-DE: Gewalt, Kastler

PSE: Glante, Goebbels, Gurmai, Hänsch

Verts/ALE: Ždanoka

Abstention: 165

GUE/NGL: Kohlíček, Maštálka, Seppänen, Wagenknecht

IND/DEM: Batten, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford

NI: Binev, Claeys, Dillen, Knapman, Mote, Stoyanov, Vanhecke, Wise

PSE: Andersson, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill,

Jeudi, 2 avril 2009

Giuntini, Golik, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Hamon, Harangozó, Hedh, Hegyi, Hughes, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Le Foll, Lefrançois, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moreno Sánchez, Morgan, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Titley, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Rogalski

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose, Poul Nyrup Rasmussen

Abstention: Carlos Carnero González, Richard Corbett, Josep Borrell Fontelles

58. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Amendement 15

Pour: 215

ALDE: Piskorski, Polfer

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

NI: Binev, Giertych, Stoyanov

PPE-DE: Gaubert, Itälä, Pietikäinen, Vernola

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Creţu Corina, Creţu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Dührkopf Dührkopf, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Paşcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Ţicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Ždanoka

Contre: 419

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowiejski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Colman, Goudin, Krupa, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Knapman, Martin Hans-Peter, Mölzer, Rivera, Romagnoli, Vanhecke, Wise

Jeudi, 2 avril 2009

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bradbourn, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hämäsän, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Píks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Roving, Rübig, Rus, Saïfi, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghesio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didziokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kustatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 12

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Dahl

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mote, Schenardi

PPE-DE: Wijkman

PSE: Capoulas Santos

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

59. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Amendement 7

Pour: 211

ALDE: Costa, Nicholson of Winterbourne, Piskorski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl, Goudin

NI: Binev, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Gaubert, Pomés Ruiz

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa,

Jeudi, 2 avril 2009

Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierak, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Mañka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Papparizov, Paşcu, Patrie, Piniør, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Szejna, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Buitenweg, Ždanoka

Contre: 419

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Csibi, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahrmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Onyszkievicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Colman, Krupa, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Knapman, Martin Hans-Peter, Romagnoli, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnach, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbäşan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jąłowicki, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klab, Koch, Konrad, Korhola, Kušks, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Piks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Grabowska, Rosati, Sakalas, Saks

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Legendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Jeudi, 2 avril 2009

Abstention: 11**GUE/NGL:** Pafilis**IND/DEM:** Lundgren**NI:** Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi**Corrections et intentions de vote****Pour:** Dan Jørgensen, Christel Schaldemose**60. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009****Amendement 8 S****Pour: 50****ALDE:** Lehideux, Losco**GUE/NGL:** Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer**IND/DEM:** Batten, Colman, Titford**NI:** Binev, Stoyanov**PPE-DE:** Vatanen, Vernola**PSE:** Beňová, Carlotti, Carnero González, Chiesa, Dobolyi, Golik, Napolitano, Savary, Thomsen**UEN:** Muscardini**Verts/ALE:** Ždanoka**Contre: 582****ALDE:** Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski**IND/DEM:** Belder, Blokland, Krupa, Tomczak, Wojciechowski Bernard**NI:** Allister, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Mölzer, Mote, Rivera, Romagnoli, Vanhecke, Wise**PPE-DE:** Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rosing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štastný, Stavreva, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

Jeudi, 2 avril 2009

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 10

IND/DEM: Dahl, Goudin, Lundgren

NI: Fiore, Gollnisch, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Schenardi

UEN: Angelilli

Corrections et intentions de vote

Contre: Marie-Arlette Carlotti, Carlos Carnero González, Andrea Losco, Christel Schaldemose, Britta Thomsen

61. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Amendement 3

Pour: 209

ALDE: Piskorski, Pohjamo

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Dahl

NI: Giertych

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kuhne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papanizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure,

Jeudi, 2 avril 2009

Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

Verts/ALE: Jonckheer, Ždanoka

Contre: 420

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Batten, Belder, Blokland, Colman, Krupa, Titford, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Binev, Claeys, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Rivera, Romagnoli, Stoyanov, Vanhecke

PPE-DE: Albertini, Andrikenė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hămbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klauf, Koch, Konrad, Korhola, Kuškis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Mathieu, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanichchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Rosati, Sakalas, Saks

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 14

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Dillen, Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Mote, Schenardi, Wise

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

62. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009**Amendement 6 D****Pour: 195**

ALDE: Cornillet, Piskorski, Pohjamo, Virrankoski

GUE/NGL: Pafilis

NI: Fiore, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martinez, Mölzer, Romagnoli, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Hennicot-Schoepges, Itälä, Siitonen

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Hamon, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Honeyball, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kirilov, Koppa, Kósáné Kovács, Krehl, Kühne, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napoletano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Paparizov, Pașcu, Patrie, Pinior, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Thomsen, Țicău, Titley, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Camre, Kuźmiuk

Verts/ALE: Ždanoka

Contre: 444

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uytbroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszewska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Flasarová, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlčėek, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Goudin, Krupa, Lundgren, Tomczak, Wojciechowski Bernard

NI: Allister, Claeys, Dillen, Giertych, Hannan, Helmer, Martin Hans-Peter, Mote, Vanhecke, Wise

PPE-DE: Albertini, Andrikiėnė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnoc, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Diaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gähler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräble, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetėte, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hāmbāšan, Handzlik, Harbour, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagić, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jęggle, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušķis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten,

Jeudi, 2 avril 2009

Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Wortmann-Kool, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanocchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Grabowska, Howitt, Rosati, Sakalas, Saks

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Krasts, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Pirilli, Podkański, Robusti, Rogalski, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Jonckheer, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tókécs, Turmes, Voggenhuber

Abstention: 7

GUE/NGL: Portas, Søndergaard

IND/DEM: Batten, Colman, Dahl, Titford

NI: Rivera

Corrections et intentions de vote

Pour: Christel Schaldemose

63. Rapport Onyszkiewicz A6-0140/2009

Résolution

Pour: 416

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimarkakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Krahmer, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Losco, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Oviir, Panayotov, Pannella, Piskorski, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Wallis, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

IND/DEM: Belder, Blokland, Wojciechowski Bernard

NI: Martin Hans-Peter, Rivera, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andrikiénė, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Ayuso, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Cederschiöld, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duchoň, Duka-Zólyomi, Ebner, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fjellner, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Galá, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauszès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Håmbășan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Hoppenstedt, Hudacký, Ibrisagic, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kelam, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Konrad, Korhola, Kušis, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lechner, Lehne, Lewandowski, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, McGuinness, McMillan-Scott, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Naranjo Escobar, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Őry, Ouzký, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pieper, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Posdorf, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Rovsing, Rübig, Rus, Saïfi,

Jeudi, 2 avril 2009

Salafranca Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schierhuber, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schwab, Seeber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Škottová, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Štátný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Strejček, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Urutchev, Vakalis, Varvitsiotis, Vatanen, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Wohlin, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zieleniec, Zwiefka

PSE: Antinucci, Berman, Capoulas Santos, Casaca, França, Grabowska, Jørgensen, Kirilov, Lehtinen, Medina Ortega, Pinior, Rosati, Sakalas, Saks, Schapira, Van Lancker

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Crowley, Didžiokas, Foglietta, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Krasts, Kuźmiuk, Libicki, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Piotrowski, Podkański, Robusti, Roszkowski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Szymański, Tomaszewska, Vaidere, Wojciechowski Janusz, Zapałowski, Zile

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Romeva i Rueda, Rühle, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber

Contre: 80

ALDE: Pohjamo, Virrankoski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, Catania, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Maštálka, Meijer, Musacchio, Pafilis, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Batten, Colman, Goudin, Krupa, Lundgren, Titford, Tomczak

NI: Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Martinez, Mölzer, Mote, Romagnoli, Schenardi, Wise

PSE: Attard-Montalto, Bullmann, Van den Burg, Chiesa, Dobolyi, Fazakas, Gebhardt, Glante, Gröner, Groote, Hänsch, Hamon, Haug, Hegyi, Hutchinson, Iotova, Juri, Kindermann, Krehl, Kuhne, Leichtfried, Lyubcheva, Maňka, Mann Erika, Pribetich, Rapkay, Rodust, Stockmann, Tabajdi, Titley

Verts/ALE: Ždanoka

Abstention: 147

GUE/NGL: Søndergaard

IND/DEM: Dahl

NI: Allister, Claeys, Dillen, Hannan, Helmer, Vanhecke

PPE-DE: Roithová, Szájer

PSE: Andersson, Arif, Assis, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Bösch, Bono, Borrell Fontelles, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfón, Busquin, Carlotti, Carnero González, Cashman, Castex, Cercas, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, Dăncilă, De Keyser, De Michelis, De Rossa, Désir, De Vits, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Falbr, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, Garcés Ramón, García Pérez, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Goebbels, Golik, Gomes, Gottardi, Grau i Segú, Grech, Gurmai, Guy-Quint, Harangozó, Hedh, Honeyball, Hughes, Jacobs, Jöns, Koppa, Kósáné Kovács, Lambrinidis, Lavarra, Le Foll, Lefrançois, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, McAvan, McCarthy, Madeira, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Moreno Sánchez, Morgan, Napolitano, Neris, Paasilinna, Pagano, Paleckis, Papparizov, Pașcu, Patrie, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Rasmussen, Riera Madurell, Rothe, Rouček, Roure, Sacconi, Salinas García, Sánchez Presedo, dos Santos, Sârbu, Savary, Schulz, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Swoboda, Thomsen, Tzampazi, Vaugrenard, Vergnaud, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Yáñez-Barnuevo García, Zani

UEN: Chruszcz, Janowski, Rogalski

Verts/ALE: Jonckheer, Schlyter

Corrections et intentions de vote

Pour: Erika Mann, Hans-Peter Martin, József Szájer, Corien Wortmann-Kool

Contre: Maria Matsouka, Stavros Lambrinidis, Evangelia Tzampazi, Anni Podimata, Maria Eleni Koppa, Costas Botopoulos

Abstention: John Attard-Montalto, Dan Jørgensen, Christel Schaldemose

Jeudi, 2 avril 2009

64. Rapport Ries A6-0089/2009**Résolution****Pour: 559**

ALDE: Alvaro, Andrejevs, Attwooll, Baeva, Beaupuy, Birutis, Bowles, Budreikaitė, Cappato, Cavada, Chatzimakakis, Cocilovo, Cornillet, Costa, Csibi, Czarnecki Marek Aleksander, Davies, Degutis, Deprez, De Sarnez, Dičkutė, Donnici, Drčar Murko, Duff, Ek, Ferrari, Fourtou, Gibault, Griesbeck, Guardans Cambó, Hall, Harkin, Hennis-Plasschaert, Hyusmenova, in 't Veld, Jensen, Juknevičienė, Kacin, Koch-Mehrin, Lambsdorff, Laperrouze, Lax, Lebech, Lehideux, Ludford, Lynne, Maaten, Manders, Matsakis, Mohácsi, Morillon, Mulder, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson of Winterbourne, Onyszkiewicz, Ortuondo Larrea, Panayotov, Pohjamo, Polfer, Prodi, Raeva, Resetarits, Ries, Riis-Jørgensen, Robsahm, Savi, Schmidt Olle, Schuth, Staniszevska, Sterckx, Susta, Szent-Iványi, Takkula, Toia, Vălean, Van Hecke, Veraldi, Virrankoski, Watson, Weber Renate, Wielowieyski

GUE/NGL: Agnoletto, Aita, Brie, de Brún, Figueiredo, Flasarová, Guerreiro, Guidoni, Hénin, Holm, Kaufmann, Kohlíček, McDonald, Meijer, Musacchio, Papadimoulis, Portas, Ransdorf, Remek, Rizzo, Seppänen, Søndergaard, Svensson, Uca, Wagenknecht, Wurtz, Zimmer

IND/DEM: Belder, Blokland, Dahl, Wojciechowski Bernard

NI: Dillen, Fiore, Giertych, Gollnisch, Lang, Le Pen Jean-Marie, Le Rachinel, Martin Hans-Peter, Martinez, Rivera, Schenardi, Stoyanov

PPE-DE: Albertini, Andriksen, Angelakas, Antoniozzi, Ashworth, Atkins, Audy, Barsi-Pataky, Bartolozzi, Bauer, Bautista, Becsey, Belet, Berend, Bodu, Böge, Bonsignore, Braghetto, Brejc, Brepoels, Březina, Brok, Bulzesc, Burke, Bushill-Matthews, Buzek, Cabrnock, Calia, Callanan, Casa, Casini, Caspary, Chichester, Chiriță, Chmielewski, Coelho, Daul, David, De Blasio, Dehaene, Demetriou, Descamps, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Dimitrakopoulos, Doorn, Dover, Doyle, Duka-Zólyomi, Elles, Esteves, Evans Jonathan, Fajmon, Fatuzzo, Ferber, Fernández Martín, Fontaine, Fouré, Fraga Estévez, Freitas, Gacek, Gahler, Gál, Gała, García-Margallo y Marfil, Gardini, Garriga Polledo, Gaubert, Gauzès, Gawronski, Gewalt, Gklavakis, Glattfelder, Gomolka, Graça Moura, Gräßle, de Grandes Pascual, Grosch, Grossetête, Guellec, Gyürk, Håmbåşan, Handzlik, Harbour, Hennicot-Schoepges, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hoppenstedt, Hudacký, Itälä, Iturgaiz Angulo, Jałowiecki, Járóka, Jarzembowski, Jeggler, Jordan Cizelj, Kaczmarek, Kamall, Karas, Karim, Kastler, Kirkhope, Klamt, Klaß, Koch, Kušiš, Lamassoure, Landsbergis, De Lange, Langen, Langendries, Lauk, Lehne, Liepiņa, Liese, López-Istúriz White, Lulling, Luque Aguilar, Manole, Marinescu, Marques, Martens, Matsis, Matula, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Méndez de Vigo, Mitchell, Mladenov, Nassauer, Nazare, Niculescu, van Nistelrooij, Novak, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Óry, Pack, Panayotopoulos-Cassiotou, Papastamkos, Parish, Peterle, Petre, Pietikäinen, Pīks, Pinheiro, Pirker, Pleštinská, Pomés Ruiz, Popa, Protasiewicz, Purvis, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Reul, Ribeiro e Castro, Roithová, Rovsing, Rübig, Rus, Saifí, Salafraña Sánchez-Neyra, Sanzarello, Sanz Palacio, Sartori, Saryusz-Wolski, Schinas, Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schwab, Seiber, Siekierski, Siitonen, Silva Peneda, Sógor, Sommer, Sonik, Spautz, Šťastný, Stavreva, Stevenson, Stolojan, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Szájer, Tannock, Thyssen, Trakatellis, Ulmer, Vakalis, Varvitsiotis, Vernola, Vidal-Quadras, Visser, Vlasák, Vlasto, Weisgerber, Wieland, Wijkman, von Wogau, Záborská, Zaleski, Zanicchi, Zappalà, Zatloukal, Zdravkova, Zwiefka

PSE: Andersson, Antinucci, Arif, Assis, Attard-Montalto, Ayala Sender, Barón Crespo, Battilocchio, Beňová, Berès, Berger, Berman, Bösch, Bono, Botopoulos, Boursier, Bozkurt, Bulfon, Bullmann, Van den Burg, Busquin, Capoulas Santos, Carlotti, Carnero González, Casaca, Cashman, Castex, Cercas, Chiesa, Christensen, Corbett, Corbey, Corda, Cremers, Crețu Corina, Crețu Gabriela, De Keyser, De Michelis, De Rossa, De Vits, Dobolyi, Dührkop Dührkop, El Khadraoui, Estrela, Ettl, Evans Robert, Fazakas, Fernandes, Ferreira Elisa, Ford, Fraile Cantón, França, Garcés Ramón, García Pérez, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Gill, Giuntini, Glante, Gomes, Gottardi, Grabowska, Grau i Segú, Grech, Gröner, Groote, Gurmai, Guy-Quint, Hänsch, Harangozó, Haug, Hedh, Hegyi, Herczog, Honeyball, Howitt, Hughes, Hutchinson, Iotova, Jacobs, Jöns, Jørgensen, Juri, Kindermann, Kósáné Kovács, Krehl, Lambrinidis, Le Foll, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Lienemann, Locatelli, Lyubcheva, McAvan, Madeira, Maňka, Mann Erika, Marini, Martin David, Martínez Martínez, Matsouka, Medina Ortega, Menéndez del Valle, Miguélez Ramos, Moraes, Napolitano, Neris, Paasilinna, Paleckis, Paşcu, Piniar, Pleguezuelos Aguilar, Podimata, Poignant, Prets, Pribetich, Rapkay, Rasmussen, Riera Madurell, Rodust, Rosati, Rouček, Roure, Sacconi, Sakalas, Saks, Sánchez Presedo, dos Santos, Sárbu, Savary, Schapira, Segelström, Severin, Simpson, Skinner, Sornosa Martínez, Soulage, Sousa Pinto, Stihler, Stockmann, Swoboda, Tabajdi, Tzampazi, Van Lancker, Vaugrenard, Vigenin, Walter, Weiler, Westlund, Wiersma, Willmott, Zani

UEN: Angelilli, Aylward, Basile, Bielan, Borghezio, Boso, Camre, Chruszcz, Crowley, Didžiokas, Foltyn-Kubicka, Grabowski, Janowski, Maldeikis, Masiel, Muscardini, Mussa, Musumeci, Pęk, Piotrowski, Podkański, Robusti, Rogalski, Rutowicz, Ryan, Speroni, Tomaszewska, Vaidere, Zapałowski, Zile

Jeudi, 2 avril 2009

Verts/ALE: Aubert, Auken, Beer, Breyer, Buitenweg, Cohn-Bendit, Cramer, Evans Jill, Frassoni, Graefe zu Baringdorf, de Groen-Kouwenhoven, Hammerstein, Harms, Hassi, Horáček, Hudghton, Isler Béguin, Kallenbach, Kusstatscher, Lagendijk, Lambert, Lichtenberger, Lipietz, Lucas, Onesta, Rühle, Schlyter, Schmidt Frithjof, Schroedter, Smith, Staes, Tóké, Turmes, Voggenhuber, Ždanoka

Contre: 22

GUE/NGL: Pafilis

IND/DEM: Goudin, Lundgren

NI: Allister, Hannan, Mote, Wise

PPE-DE: Cederschiöld, Duchoň, Fjellner, Hökmark, Ibrisagic, Ouzký, Škottová, Strejček, Wohlin, Zahradil

PSE: Goebbels, Kirilov, McCarthy, Thomsen, Titley

Abstention: 8

GUE/NGL: Maštálka

IND/DEM: Krupa, Tomczak

NI: Claeys, Mölzer

PPE-DE: Konrad, Weber Manfred, Zieleniec

Corrections et intentions de vote

Pour: Roselyne Lefrançois, Raül Romeva i Rueda, Gary Titley, Arlene McCarthy, Hélène Goudin, Christel Schaldemose, Britta Thomsen

Contre: Manuel Medina Ortega

Prix d'abonnement 2009 (hors TVA, frais de port pour expédition normale inclus)

Journal officiel de l'UE, séries L + C, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	1 000 EUR par an (*)
Journal officiel de l'UE, séries L + C, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	100 EUR par mois (*)
Journal officiel de l'UE, séries L + C, papier + CD-ROM annuel	22 langues officielles de l'UE	1 200 EUR par an
Journal officiel de l'UE, série L, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	700 EUR par an
Journal officiel de l'UE, série L, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	70 EUR par mois
Journal officiel de l'UE, série C, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	400 EUR par an
Journal officiel de l'UE, série C, édition papier uniquement	22 langues officielles de l'UE	40 EUR par mois
Journal officiel de l'UE, séries L + C, CD-ROM mensuel (cumulatif)	22 langues officielles de l'UE	500 EUR par an
Supplément au Journal officiel (série S — Marchés publics et adjudications), CD-ROM, 2 éditions par semaine	Multilingue: 23 langues officielles de l'UE	360 EUR par an (= 30 EUR par mois)
Journal officiel de l'UE, série C — Concours	Langues selon concours	50 EUR par an

(*) Vente au numéro: — jusqu'à 32 pages: 6 EUR
— de 33 à 64 pages: 12 EUR
— au-delà de 64 pages: prix fixé cas par cas

L'abonnement au *Journal officiel de l'Union européenne*, qui paraît dans les langues officielles de l'Union européenne, est disponible dans 22 versions linguistiques. Il comprend les séries L (Législation) et C (Communications et informations).

Chaque version linguistique fait l'objet d'un abonnement séparé.

Conformément au règlement (CE) n° 920/2005 du Conseil, publié au Journal officiel L 156 du 18 juin 2005, stipulant que les institutions de l'Union européenne ne sont temporairement pas liées par l'obligation de rédiger tous les actes en irlandais et de les publier dans cette langue, les Journaux officiels publiés en langue irlandaise sont commercialisés à part.

L'abonnement au Supplément au Journal officiel (série S — Marchés publics et adjudications) regroupe la totalité des 23 versions linguistiques officielles en un CD-ROM multilingue unique.

Sur simple demande, l'abonnement au *Journal officiel de l'Union européenne* donne droit à la réception des diverses annexes du Journal officiel. Les abonnés sont avertis de la parution des annexes grâce à un «Avis au lecteur» inséré dans le *Journal officiel de l'Union européenne*.

Ventes et abonnements

Les publications payantes éditées par l'Office des publications sont disponibles auprès de nos bureaux de vente. La liste des bureaux de vente est disponible à l'adresse suivante:

http://publications.europa.eu/others/agents/index_fr.htm

EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu>) offre un accès direct et gratuit au droit de l'Union européenne. Ce site permet de consulter le *Journal officiel de l'Union européenne* et inclut également les traités, la législation, la jurisprudence et les actes préparatoires de la législation.

Pour en savoir plus sur l'Union européenne, consultez: <http://europa.eu>

